



NEWSLETTER

April, May & June 2024

Abril, Maio e Junho 2024

TBS

Board of Governors

Director

Administration

Whole School

BARRA

Lower Primary

Upper Primary

Senior

BOTAFOGO

Lower Primary

Upper Primary

URCA

Senior

BOARD OF GOVERNORS

Dear Parents, Guardians, and Members of our School Community,

We are delighted to announce the formation of our new Elected Board who were elected last April 30th and June 6th, at the Annual and Extraordinary General Meetings, respectively. The seven members have a diverse expertise and are also parents. We therefore have a vested interest in the excellence of The British School, Rio de Janeiro (TBSRJ). We are especially pleased that four members from the previous Board have been re-elected, ensuring a continuity of leadership and vision.

First and foremost, we extend our heartfelt gratitude to the Interim Board and the preceding Board for their hard work and commitment. Their efforts have been instrumental in maintaining the continuity and upholding the cherished values of our school during times of transition.

Outlined below are the names of the Elected Board:

- Barbara Makant'1993 - Chair
- Susan Franco'1987 - Vice Chair
- Ana Clara Biolchini'2010 - Honorary Treasurer
- George Szymanski - Honorary Secretary
- Priscila Nascimento - Designated Board Member for Safeguarding
- Claudia Britto
- Rafael Fritsch'1995

Recently, we had the privilege of participating in the centenary celebrations brilliantly organised by the School Leadership Team and school staff. The festivities not only commemorated a hundred years of excellence in education but also fostered a deep sense of nostalgia and anticipation for the future. The time capsules, in particular, serve as poignant reminders of our shared history and aspirations for generations to come.

Looking ahead, we anticipate the upcoming events and activities planned for the second semester as part of our ongoing centenary celebrations. We hope these occasions will further unite our school community in celebrating our past achievements and preparing for future milestones.

As we embark on our mandate, we are committed to introducing new initiatives in our governance, continue the ongoing review

Prezados Pais, Responsáveis e Membros da nossa Comunidade Escolar,

Temos o prazer de anunciar a formação do nosso novo Board Eleito, definido nos últimos dias 30 de abril e 6 de junho, na Assembleia Anual e na Assembleia Geral Extraordinária, respectivamente. Os sete membros possuem conhecimentos diversos e também são pais da escola. Portanto, temos interesse na excelência da The British School, Rio de Janeiro (TBS). Estamos especialmente satisfeitos com o fato de quatro membros do Board anterior terem sido reeleitos, garantindo uma continuidade de liderança e visão.

Em primeiro lugar, estendemos a nossa sincera gratidão ao Board Interino e ao Board anterior pelo seu trabalho árduo e compromisso. Os seus esforços foram fundamentais para manter a continuidade e defender os valores estimados da nossa escola durante tempos de transição.

Abaixo estão os nomes do Board Eleito:

- Bárbara Makant'1993 - Chair
- Susan Franco'1987 - Vice Chair
- Ana Clara Biolchini'2010 - Honorary Treasurer
- George Szymanski - Honorary Secretary
- Priscila Nascimento - Designated Board Member for Safeguarding
- Cláudia Britto
- Rafael Frisch'1995

Recentemente, tivemos o privilégio de participar das comemorações do centenário brilhantemente organizadas pelo School Leadership Team e staff da escola. As festividades não só comemoraram cem anos de excelência em educação, mas também fomentaram um profundo sentimento de nostalgia e expectativa para o futuro. As cápsulas do tempo, em particular, servem como lembretes emocionantes da nossa história e aspirações partilhadas para as gerações futuras.

Olhando para o futuro, antecipamos os próximos eventos e atividades planejados para o segundo semestre, como parte das nossas celebrações do centenário em curso. Esperamos que estas ocasiões unam ainda mais a nossa comunidade escolar na celebração das nossas conquistas passadas e na preparação para marcos futuros.

Ao iniciarmos o nosso mandato, estamos empenhados em introduzir novas iniciativas na nossa governança, continuar a revisão contínua da eficácia e justiça dos nossos procedimentos de RH e acompanhar a implementação do Plano Estratégico recentemente

on the effectiveness and fairness of our HR proceedings and follow the implementation of the recently approved Strategic Plan, always upholding the Core Values of our school. Together with your support and collaboration, we look forward to shaping a promising future for our students and ensuring that our school continues to thrive.

Thank you for your continued trust and support.

aprovado, defendendo sempre os Valores Centrais da nossa escola. Juntamente com o seu apoio e colaboração, esperamos construir um futuro promissor para nossos alunos e garantir que nossa escola continue a prosperar.

Obrigado por sua confiança e apoio contínuos.

The Elected Board

The Elected Board



DIRECTOR

Dear Parents, Guardians, and Members of our School Community,



Paul Wiseman

This is the speech I gave to the Primary children during Centenary Week. I thought I would share it with you. I hope you enjoy it!

I want to tell you a story. And like all the best stories, this is a true story.

One hundred years ago there was a man. His name was Alexander. He was not Alexander the Great, the king of the ancient Greek kingdom of Macedon. But he was great, nonetheless. He was great, like we all are, in our own way. Alexander had an idea and he inspired others to see something great happen.

Alexander Mackenzie had come to Brazil, all the way from Canada. Why did Alexander come to Rio de Janeiro? I don't know. Why do we go anywhere? What forces lead us in our lives to be curious, to decide to travel and explore and visit wonderful places?

Alexander had an idea. I expect he shared it with others – his family, friends and colleagues. At that time – it was 1924 – Rio de Janeiro was the capital city of Brazil – the centre of government - of this magnificent country. Being a capital city, Rio de Janeiro was filled with embassies from many countries from all over the world. I am sure that Alexander would have taken his idea to the Ambassador of Great Britain who would have listened with serious intent and given ready encouragement and support – like all Ambassadors do!

In 1924, Rio de Janeiro was a 'Cidade Maravilhosa.' It still is! It had been called 'Cidade Maravilhosa' sixteen years earlier - in 1908 - after the city had undergone a huge renovation. The city of Rio de Janeiro was a marvel! On one side, the Atlantic Ocean lapped its wide, sandy beaches. All around, huge rocks and ridges rose up like sleeping giants, some with blankets of green forest, others revealing their muscular shoulders of stone that shimmered under the tropical sun. One of them, known as the Sugar Loaf, had been scaled with a cable car twelve years

Prezados Pais, Responsáveis e Membros da nossa Comunidade Escolar,

Este é o discurso que proferi às crianças do Primary durante a Semana do Centenário. Pensei em compartilhar com todos. Espero que gostem!

Quero lhes contar uma história. E, como todas as melhores histórias, é uma história verdadeira.

Cem anos atrás, havia um homem. Seu nome era Alexander. Não Alexandre, o Grande, rei do antigo império helênico da Macedônia. A despeito disso, também foi um grande homem. Grande, como todos somos, à nossa maneira. Alexander teve uma ideia e inspirou outras pessoas a realizar algo grandioso.

Alexander Mackenzie veio do Canadá para o Brasil. Por que veio para o Rio de Janeiro? Não sei. Por que vamos a algum lugar? Que forças são essas, em nossas vidas, que nos levam a ser curiosos, a decidir viajar, explorar e visitar lugares maravilhosos?

Alexander teve uma ideia. Imagino que a tenha compartilhado com outras pessoas - sua família, seus amigos e colegas. Naquela época – era 1924 – o Rio de Janeiro era a capital do Brasil, a sede do governo deste magnífico país. Por ser uma capital, o Rio de Janeiro estava repleto de embaixadas de muitos países de todo o mundo. Certamente, Alexandre levou sua ideia ao Embaixador da Grã-Bretanha, que deve ter ouvido com muita atenção e prontamente oferecido seu incentivo e apoio, como sempre fazem os embaixadores!

Em 1924, o Rio de Janeiro era uma "Cidade Maravilhosa". E ainda é! Havia sido chamada de "Cidade Maravilhosa" dezesseis anos antes - em 1908 - depois que a cidade passou por uma grande reforma. A cidade do Rio de Janeiro era uma verdadeira maravilha! De um lado, o Oceano Atlântico banhava a areia de suas vastas praias. À sua volta, enormes rochedos e escarpas se erguiam como gigantes adormecidos, alguns com mantos de floresta exuberante, outros exibindo seus musculosos costados de pedra cintilando sob o sol tropical. Um deles, conhecido como o Pão de Açúcar, fora guarnecido por um teleférico doze anos antes, em 1912. Ele oferecia as vistas mais espetaculares de um mundo fabuloso. Em 1924, não havia ainda a magnífica estátua do Cristo Redentor voltando seu olhar para o povo. Foi preciso esperar outros sete anos para que a estátua do Cristo chegasse.

Em 1924, há cem anos, a ideia de Alexander era simples: abrir uma pequena escola para os filhos de famílias

earlier, in 1912. It provided the most spectacular views of a miraculous world. In 1924 there was no magnificent statue of Christ the Redeemer overlooking the people. The people had to wait for seven more years before the statue of Christ arrived.

In 1924 – one hundred years ago - Alexander's idea was simple: to open a little school for the children of British and British Commonwealth families so that they could be educated in English and follow a British curriculum for when they returned home.

Some people see Alexander's idea like a seed. An exotic seed that would grow into an exotic plant. An exotic plant is a plant that is not native to a country but has been brought in from somewhere else. Coffee, the coconut tree and sugar cane are all exotic plants introduced into Brazil from other places. Look how successful they have been! Alexander and his friends planted this seed in Brazilian soil. And like a little acorn grows into a giant oak tree, the seed Alexander and his friends planted was that little school in a small house in a street in Copacabana, a stone's throw away from the Atlantic Ocean.

That seed was called 'The British School, Rio de Janeiro,' and like a living organism, the seedling grew. It was cared for, nurtured and inspired by loving and dedicated hands. It began to flourish in the fertile Brazilian soil and under the tropical sun and rain. As the sapling became strong, it outgrew its original place and was moved to a bigger space in Botafogo. Right where we are sitting now! It grew into a mature tree. We are sitting under its shadow.

To begin with, the place was home to children from Britain and the Commonwealth countries like Canada and Australia and South Africa. These children needed to study in English but they also wanted to learn Portuguese, the beautiful language of the kind Brazilian hosts.

And then Brazilian families began to enjoy the fruits of this tree. Brazilian families joined in large numbers. The roots grew sturdy and deep. The tree bore much fruit and its spreading branches reached out across this great city, at first to Urca and then far out in Barra da Tijuca from where many people had once travelled. As this exotic tree expanded across the city, it became firmly embedded – truly assimilated – into the Brazilian culture. And yet, the tree remained exotic. It was one of a kind but no longer foreign and it never abandoned the beliefs and values of its origins. And, throughout its amazing growth, the tree of learning – The British School, Rio de Janeiro – never let go of its unique character and spirit.

This tree of learning grew and prospered, shedding old leaves and creating new buds and fresh young leaves. And the children

britânicas e da Comunidade Britânica, para que estudassem em inglês e pudessem seguir o currículo britânico quando retornassem para casa.

Algumas pessoas veem a ideia de Alexander como uma semente. Uma semente exótica que se transformaria em uma planta exótica. Uma planta exótica é a que não é nativa de um país, mas que foi trazida de outro lugar. O café, o coqueiro e a cana-de-açúcar são todas plantas exóticas introduzidas no Brasil vindas de outros lugares. Vejam como deram certo! Alexander e seus amigos plantaram essa semente em solo brasileiro. E assim como uma pequena noz cresce para se tornar um carvalho gigante, a semente que Alexander e seus amigos plantaram foi aquela pequenina escola instalada em uma casinha numa rua de Copacabana, a poucos passos do Oceano Atlântico.

Essa semente passou a se chamar "The British School, Rio de Janeiro" e, como um organismo vivo, a mudinha cresceu. Ela foi cultivada, nutrida e inspirada por mãos amorosas e dedicadas. No fértil solo brasileiro, sob o sol e a chuva tropicais, ela começou a florescer. À medida que se fortalecia, a jovem árvore ficou maior do que seu terreno de origem e foi transferida para um espaço maior em Botafogo. Exatamente onde estamos sentados agora! Ela cresceu e se tornou uma árvore frondosa. É sob sua sombra que hoje nos sentamos.

No início, o espaço recebia crianças da Inglaterra e dos países da Commonwealth, como Canadá, Austrália e África do Sul. Essas crianças precisavam estudar inglês, mas também queriam aprender português, a belíssima língua dos gentis anfitriões brasileiros.

E então as famílias brasileiras começaram a desfrutar dos frutos dessa árvore. Um grande número de famílias brasileiras se juntou a nós. As raízes ganharam força e se aprofundaram. A árvore deu muitos frutos e seus galhos se espalharam por toda a cidade, primeiro até a Urca e depois até os confins da Barra da Tijuca, de onde tantos já tinham vindo até nós. À medida que essa árvore exótica se expandia pela cidade, ela se tornou profundamente arraigada – verdadeiramente integrada – à cultura brasileira. E, no entanto, a árvore se manteve exótica. Embora fosse única, não era mais estrangeira, sem nunca abdicar das crenças e dos valores de sua origem. E, ao longo de seu impressionante desenvolvimento, a árvore do aprendizado – a Escola Britânica, Rio de Janeiro – nunca abandonou seu caráter e sua essência, que são únicos.

Essa árvore do aprendizado cresceu e frutificou, deixando cair as folhas secas e gerando novos brotos e folhas novas e frescas. E as crianças que se abrigavam sob a árvore seguiam um lema de vida: Semper Optimum. Em latim, significava: "Sempre seja e faça o seu melhor". E elas aprenderam a importância do conhecimento e da amizade. O mais importante de tudo é que elas aprenderam que a amizade – uma amizade sólida e duradoura – é algo inestimável. Que a amizade é uma força vital e poderosa em nossas vidas. E elas fizeram amizades que permaneceram por toda a vida.

Ao longo de 100 anos, as crianças partiram e muitas foram para a universidade e realizaram feitos maravilhosos. Muitos desses filhos se tornaram pais e seus filhos – e até

who sheltered under the tree had a motto by which to live: Semper Optimum. It was Latin and it meant: 'Always be and do your best.' And they learned the importance of Knowledge and of Friendship. Most important of all, they learned that Friendship – great and enduring friendship – is a most precious thing. That friendship is a vital and powerful force in our lives. And they made friendships that lasted a lifetime.

Across one hundred years, children left and so many went on to university and achieved wonderful things. Many of these children became parents themselves and their children – and even their grandchildren – came, in turn, to study.

And students became teachers and returned to share their learning. And students became leaders; they became Governors of the School Board that oversees the care and protection – and ensures the sustainability – of this amazing tree of learning. Today, four former students of the school serve on the School's Board of Governors. They are all Anglo-Brazilians and reflect the beautiful synthesis – the strongest alloy – of the British and Brazilian elements that make our school special and unique.

And now, as we celebrate the one hundredth birthday of this wonderful organism, we think of Alexander and his great idea and of those bold people who planted the seed. And we show thanks and appreciation to all those thousands of people who dedicated themselves, their loyalty and their love to the nurturing of what has become this great tree of learning.

Today we have an honour and a duty to remember those people with gratitude. Why? Because they planted and nurtured this British School tree for the sake of their children and their children's children. Because we are the ones to enjoy our time learning in safety under the shade of the great tree. Because they planted this tree for you and I.

You see, everything – every great story – begins with an idea. Alexander and his friends had an idea. But – and remember this very well – it was only through action, determination and teamwork that something great was achieved.

And, as we reflect on our forebears – those who gave so much of their energy and time to establish our school, we would do well to recall an old proverb: 'Blessed are those who plant trees under whose shady and leafy branches they will never sit.'

Mr Paul Wiseman
Interim Director

mesmo seus netos – também vieram estudar conosco. E os alunos se tornaram professores e voltaram para compartilhar seu aprendizado. E os alunos se tornaram líderes; tornaram-se Governors do Board da escola, que zela pelo cuidado e proteção – e garante a sustentabilidade – dessa incrível árvore de aprendizado. Hoje, quatro ex-alunos integram o Board of Governors da escola. Todos eles são anglo-brasileiros e refletem a belíssima síntese – a mais robusta liga – dos elementos britânicos e brasileiros que tornam nossa escola especial e única.

E agora, ao celebrarmos o 100º aniversário deste maravilhoso organismo, relembramos Alexander e sua grande ideia, bem como as pessoas corajosas que plantaram a semente. E expressamos nossa gratidão e apreço a todos os milhares de pessoas que se dedicaram, com sinceridade e amor, ao cultivo de tudo isto em que se transformou esta grande árvore do aprendizado.

Hoje temos a honra e o dever de rememorar essas pessoas com gratidão. Por quê? Porque elas plantaram e cultivaram esta árvore da Escola Britânica para o bem de seus filhos e dos filhos de seus filhos. Porque somos nós que desfrutamos do tempo de aprendizado em segurança sob a sombra da grande árvore. Porque elas plantaram esta árvore para os senhores e para mim.

Como os senhores bem sabem, tudo - toda grande história - começa com uma ideia. Alexander e seus amigos tiveram uma ideia. Mas, lembrem-se muito bem disso, foi somente por meio da ação, da determinação e do trabalho em equipe que algo grandioso foi alcançado.

E ao refletirmos sobre nossos antepassados - aqueles que deram tanto de sua energia e de seu tempo para fundar nossa escola - convém evocarmos um antigo provérbio: "Bem-aventurados aqueles que plantam árvores sob cujos galhos viçosos e frondosos nunca se sentarão".

Mr. Paul Wiseman
Diretor Interino



ADMINISTRATION

Dear Parents, Students and Members of the School Community,



Claudia Ribeiro

Finally, we have reached ten decades! It is hard to express all my feelings in just one article. We have been waiting and planning for a long time to celebrate such a significant date for The British School family. It took months of hard work, involving the whole school community, which transformed the three sites into extraordinary festive environments, with themed decorations, beautiful presentations and special menus. The

entire administration was involved in this fantastic celebration, making the moment more magical than anyone could have expected. I believe that the pride of belonging was in everyone's heart, from those who have been with us for over 20 years to those who joined the family yesterday. I have received great feedback, and I am sure that the overall commitment has strengthened this bond for another 100 years. In this article I share a compilation of emotions recorded by some of our employees, which makes this story even more memorable and unique.

"Centenary week was a rollercoaster of emotions." This is how Audit Manager Simone Borba summarised her experience during the school's most eagerly awaited and precious days. According to her, taking part in such a great event, where everyone shared the same pride, happiness and enthusiasm, created a vibrant atmosphere full of positive energy.

For an entire week, the school promoted a series of activities that honoured the institution's rich history and, as always, very dedicated to the well-being and development of our students, and the food menu was also customised for the occasion. Since 1957, when the first kitchen was built in the Cashman building, after the extension, we have opted to produce the food on our own premises. This approach not only allows us to guarantee the quality and freshness of the food served, but also to control the ingredients used, allowing us to promote a healthy and balanced diet for the entire school community.

The Nutrition team, led by nutritionist Juliana Fernandes, was busy producing the week's menus. From 20 to 24 May, the dining halls of the three sites were transformed into magical scenes, fully decorated, reflecting important moments in the school's history and tradition.

Prezados Pais, Alunos e Membros da Comunidade Escolar,

Enfim, chegamos em dez décadas! Difícil expressar todo o meu sentimento em um artigo apenas. Estivemos aguardando e planejando por muito tempo como seria comemorar uma data tão significativa para a família The British School. Foram meses de trabalho intenso, envolvendo toda a comunidade escolar, que transformaram as três unidades em ambientes extraordinários de festa, com decorações temáticas, lindas apresentações e cardápios especiais. Toda a administração esteve envolvida nesta fantástica celebração, tornando o momento mais mágico do que se poderia esperar. Acredito que o orgulho de pertencer esteve no coração de cada um, desde os que estão há mais de 20 anos conosco até os que entraram ontem para esta família. Recebi ótimos feedbacks, com a certeza de que o empenho geral fortaleceu esse laço por mais 100 anos. Neste artigo compartilho o compilado de emoções registradas por alguns colaboradores, que fazem desta história ainda mais memorável e única.

"A semana do centenário foi uma montanha-russa de emoções." Assim resumiu a Gestora de Auditoria Simone Borba, relatando a sua experiência nos dias mais aguardados e preciosos da escola. Segundo ela, participar de um evento tão grandioso, onde todos compartilhavam o mesmo orgulho, felicidade e entusiasmo, criaram um ambiente vibrante e cheio de energia positiva.

Durante uma semana inteira, a escola promoveu uma série de atividades que homenagearam a rica história da instituição e, como sempre, muito dedicada ao bem-estar e ao desenvolvimento de nossos alunos, a culinária também foi personalizada para a ocasião. Desde 1957, quando a primeira cozinha foi construída no prédio Cashman, após a ampliação, optamos pela produção da alimentação em nossas próprias instalações. Esta abordagem não apenas nos permite garantir a qualidade e o frescor dos alimentos servidos, mas também o controle dos ingredientes utilizados, permitindo-nos promover uma alimentação saudável e balanceada para toda a comunidade escolar.

A equipe de Nutrição, comandada pela Nutricionista Juliana Fernandes, esteve empenhada na produção dos cardápios da semana. Durante os dias 20 a 24 de maio, os refeitórios das três unidades, foram transformados em cenários mágicos, totalmente decorados, refletindo diariamente momentos importantes da história e tradição da escola.

We started on Monday with the theme of travelling along the timeline. The decoration of the dining halls revisited the most remarkable moments of the school's centenary journey, while the public's eyes marvelled at the wealth of detail.

Tuesday was dedicated to a journey from the city of Rio de Janeiro to the city of London. The dining halls were adorned with symbols and sights from the British and Brazilian great cities, showing the union between the two countries that unite us, and we also enjoyed a unique gastronomic experience inspired by London's cuisine.

Wednesday was entirely dedicated to the Falcons. We reminisced about the glorious moments since 1983, with the construction of the first sports centre, in 1985 the first cheerleading squad and finally, in 1990, the first team to be called the Falcons. We decorated with flags and shirts worn by our athletes and the victories reproduced through trophies and medals over all these years.

The culmination of the celebrations came on Thursday, the day we celebrated the anniversary of the school's opening on 23 May 1924! We transformed our open spaces into an authentic Street Party, with food service in stalls, cake to sing happy birthday to the school, giveaways and perfect backdrops for photos. It was an explosion of joy, memories and gratitude for our 100-year journey.

To round off the week, Friday was a Fun Day! We prepared a very special menu full of our students' favourite dishes, celebrating the community spirit that makes our school so unique and welcoming.

At the end of the centenary celebrations, The British School reaffirmed its commitment to educational excellence and to training citizens who are engaged in building a better world. The memories of the events will forever be engraved in the hearts of all those who took part, inspiring new generations to follow a path of success and fulfilment. Finally, I would again like to thank all those involved in promoting this very special event for us.

Ms Claudia Ribeiro
Finance and Administrative Manager

Começamos na segunda-feira, com a temática de viagem pela linha do tempo. A decoração dos refeitórios revisitando os momentos mais marcantes da jornada centenária da escola, enquanto os olhos do público se admiravam com a riqueza de detalhes.

A terça-feira, foi dedicada a uma jornada da cidade do Rio de Janeiro até a cidade de Londres. Os refeitórios foram adornados com símbolos e pontos turísticos da capital britânica e da cidade brasileira, mostrando a união entre os dois países que nos unem e, também, desfrutamos de uma experiência gastronômica peculiar inspirada na culinária londrina.

A quarta-feira foi totalmente dedicada aos Falcons. Relembramos os momentos gloriosos desde 1983, com a construção do primeiro centro esportivo, em 1985 a primeira equipe de líderes de torcida e finalmente, em 1990, a primeira equipe já denominada como Falcons. Decoramos com bandeiras e camisas utilizadas pelos nossos atletas e as vitórias reproduzidas através dos troféus e medalhas ao longo de todos esses anos.

O ápice das comemorações chegou na quinta-feira, dia em que comemoramos o aniversário de fundação da escola, em 23 de maio de 1924! Transformamos nossos espaços abertos em uma autêntica Street Party, com serviço de alimentação em barraquinhas, bolo para cantar parabéns para escola, distribuímos brindes e cenários perfeitos para fotos. Foi uma explosão de alegria, memórias e gratidão pela nossa jornada de 100 anos.

Para encerrar a semana, a sexta-feira foi de Fun Day! Preparamos um cardápio muito especial, repleto de pratos favoritos de nossos alunos, celebrando o espírito de comunidade o que torna nossa escola tão única e acolhedora.

Ao concluir as comemorações do centenário, a Escola Britânica reafirmou seu compromisso com a excelência educacional e com a formação de cidadãos engajados na construção de um mundo melhor. As memórias dos eventos ficarão para sempre gravadas nos corações de todos que participaram, inspirando novas gerações a trilharem um caminho de sucesso e realização. Por fim, agradeço novamente aos envolvidos que participaram deste evento tão especial para nós.

Ms. Claudia Ribeiro
Gerente Financeira e Administrativa



His Majesty's Ambassador to Brazil, Ms Stephanie Al-Qaq CMG Visits TBSRJ

(Disclaimer: This speech was delivered on the 21-May-2024 official ceremony, during the Centenary Week celebrations.)

Good morning everyone. Good morning. Well, first of all, thank you very much for having me. The first thing I wanted to say was happy birthday. Happy birthday to you all. Because this week is a birthday for all of you. So I really encourage you to make sure Mr Wiseman gives you some cake. So happy birthday. Happy birthday to you all.

And Mr Wiseman just talked about this lovely story, the history of this school. But here in front of us today, we see the future of this school. Not just the future of this school, but the future of this state, the future of this country. And who knows, I'm sure many of you will go to make an impact in the world and perhaps for jobs that we don't even know about yet.

Let's do a little test! Can we, Mr Wiseman? So, put up your hands if you want to be an astronaut. Any astronauts here? No? Yes! One astronaut over there. How many Firemen? Anyone want to be a Fireman? No? Teachers, you are not allowed to raise your hands. Time is past, I am afraid. (laughs) Scientists? Anybody in science out there creating the next vaccines? Computer Robot? Designers? Planners?

You guys are the future. You've had 100 years of this school, and after you many, many more will come. But in the next hundred years you will make a difference. When Mr Wiseman said, "always be and do your best" - if you remember that one thing when you leave this school, always be and do your best, you will go on to really amazing and wonderful things, and hopefully some of you will come back and work for the school as well, and remember the lovely time that you spent here. So do take absolutely every minute of every day to learn as much as you can because it will help you as you move forward.

I should have asked, any Ambassadors? Anyone want to be an Ambassador? It's a pretty cool job! Speak to me afterwards, okay? Right!

The second thing is, as I told Mr Wiseman, very sadly, before I came in, my daughter goes to a school that faced TBSRJ at a football tournament this weekend. And we lost very badly to you. I think it was 7x0... something like that. Anyway, my daughter was very unhappy. So I have son, who's 11, and he said to me: "Mum, I know you're going to this school and I know you're going to see kids about my age, and I'm going to face them at football again. So find out who are the best players and,

A Embaixadora de Sua Majestade no Brasil, Ms. Stephanie Al-Qaq CMG, visita a TBSRJ

(Observação: Este discurso foi proferido na cerimônia oficial de 21 de maio de 2024, durante as comemorações da Semana do Centenário.)

Bom dia a todos. Bom dia. Bem, antes de mais nada, muito obrigado por me receber. A primeira coisa que eu gostaria de dizer é feliz aniversário. Feliz aniversário a todos. Porque esta semana é um aniversário para todos os senhores. Por isso, recomendo que façam questão que o Mr. Wiseman lhes dê um pedaço de bolo. Portanto, feliz aniversário. Feliz aniversário para todos.

E o Mr. Wiseman acabou de falar sobre esta linda história, a história desta escola. Mas aqui na nossa frente, hoje, vemos o futuro da escola. Não apenas o futuro desta escola, mas o futuro deste estado, o futuro deste país. E sem dúvida, muitos dos senhores terão um impacto no mundo e possivelmente trabalharão em empregos que ainda nem conhecemos.

Vamos fazer um pequeno teste! Podemos, Mr. Wiseman? Então, levante as mãos quem quer ser astronauta. Há algum astronauta aqui? Não? Sim! Um astronauta ali. Quantos bombeiros? Alguém quer ser bombeiro? Não? Professores, os senhores não podem levantar as mãos. Receio que a ocasião para isso já tenha passado. (risos) Cientistas? Alguém da ciência criando as próximas vacinas? Robôs da computação? Designers? Planejadores?

Os senhores são o futuro. Os senhores viveram os 100 anos desta escola e, depois dos senhores, muitos, muitos outros virão. Mas, nos próximos 100 anos, os senhores farão a diferença. O Mr. Wiseman disse: "Sempre seja e faça o seu melhor". Se os senhores se lembrarem disso quando deixarem esta escola, de sempre darem o melhor de si, farão coisas realmente incríveis e maravilhosas e, com sorte, alguns também retornarão e trabalharão na escola e se lembrarão do período incrível que passaram aqui. Portanto, aproveitem cada minuto de cada dia para aprender o máximo que puderem, pois isso os ajudará a seguir em frente.

Eu deveria ter perguntado: algum embaixador? Alguém quer ser embaixador? É um trabalho muito legal! Falem comigo depois, certo? Muito bem!

A segunda coisa se refere a algo que eu, antes de entrar, com muita tristeza disse ao Mr. Wiseman. Minha filha estuda em uma escola que enfrentou a TBSRJ em um torneio de futebol no fim de semana. E perdemos muito feio para os senhores. Acho que foi 7x0... algo assim. Seja como for, minha filha ficou muito triste. E eu tenho um filho, Zachariah, que tem 11 anos, e ele me disse: "Mãe, sei que está indo para essa escola e sei que vai encontrar crianças da minha idade, e vou enfrentá-las no futebol novamente. Então, descubra quem são os melhores

find out what they're good at." So please raise your hand, girl or boy, if you're a good football player and take that picture, please Anjoom, so we know. (laughs)

So, please, next time you play my children's school at football, please give them a chance. Just one goal or two, maybe! Not zero!

We have some special words for you and the school, Mr Wiseman.

I work for His Majesty, the King. We get appointed by His Majesty the King, and you go and see His Majesty before you come out to Brazil. I had a lovely chat with His Majesty for about an hour. By the way His Majesty loves Brazil, has a deep passion for Brazil. And because of that, he wanted to share some special words with you all on your birthday:

"The British School, Rio de Janeiro has warmly welcomed visits from members of the royal family over the years, and his Majesty the King fondly remembers visiting in 1978. His Majesty was interested in learning that the school is planning a year of commemorative events, including a centenary week with a street party and the unveiling of a commemorative plaque.

The King has asked me to convey his heartfelt congratulations as you mark this special milestone, and sends his warmest good wishes for what will surely be an enjoyable and memorable programme for all concerned."

So thank you to all of you. Today, His Majesty the King is thinking about all of you and wishing you all a very big happy birthday!

Thank you very much, enjoy your birthday week and make sure you get some cake.

Ms Stephanie Al-Qaq CMG
His Majesty's Ambassador to Brazil

jogadores e no que eles são bons". Peço, portanto, que levante a mão, menina ou menino, quem for bom de futebol, para que Anjoom possa tirar uma foto e assim saibamos. (risos)

Por isso, da próxima vez que jogarem futebol contra a escola dos meus filhos, por favor, deem uma chance a eles. Talvez só um ou dois gols! Não zero!

Temos algumas palavras especiais para o senhor e para a escola, Mr. Wiseman.

Eu trabalho para Sua Majestade, o Rei. Somos nomeados por Sua Majestade, o Rei, e somos recebidos por Sua Majestade antes de virmos para o Brasil. Tive uma ótima conversa com Sua Majestade por cerca de uma hora. A propósito, Sua Majestade ama o Brasil, tem uma profunda paixão pelo Brasil. E por causa disso, ele gostaria de compartilhar algumas palavras especiais com todos os senhores por ocasião do seu aniversário:

"A Escola Britânica, Rio de Janeiro tem recebido calorosamente as visitas de membros da família real ao longo dos anos, e Sua Majestade o Rei se lembra com carinho de sua visita em 1978. Sua Majestade gostou de saber que a escola está planejando um ano de eventos comemorativos, incluindo uma Semana do Centenário com uma festa a céu aberto e a inauguração de uma placa comemorativa.

O Rei me pediu que transmitisse suas sinceras felicitações por ocasião das comemorações desse marco tão especial, com os melhores votos para esta que certamente será uma programação divertida e memorável para todos".

Portanto, agradeço a todos. Hoje, Sua Majestade o Rei está pensando em todos os senhores e desejando-lhes um grandioso feliz aniversário!

Muito obrigada, aproveitem a semana do seu aniversário e não deixem de comer um pedaço do bolo.

Ms. Stephanie Al-Qaq CMG
Embaixadora de Sua Majestade no Brasil



Opening Speech for May 23rd 2024

(Disclaimer: This speech was delivered on the 23-May-2024 ceremony, during the Centenary Week celebrations.)

One hundred years ago – to the day – Sir Alexander Mackenzie and a small group of British and British Commonwealth citizens established The British School, Rio de Janeiro.

Yes, today we proudly celebrate The British School, Rio de Janeiro's 100th Birthday!

It has often been said that a small group of thoughtful, committed people can change the world. There is no doubt that what a small group of thoughtful and committed people began one hundred years ago, in 1924 - in a small house, in a modest street in Copacabana - has changed the world for so many people.

From its birth in 1924, a small Primary School grew. Twenty-five years later, in 1949, the school was moved from Copacabana to Botafogo.

Primary children began to stay on in what became a growing Senior School. Significant demand for the school, especially from Brazilian families during the 1980's and 1990's, encouraged us to open a unit in Urca in the year 2000. Further demand led us, in 2003, to reach out to Barra da Tijuca. Today, the Barra School is already twenty years old!

There is no doubt that our school has transformed the lives of hundreds of children and their families. It has changed the lives of educators and administrators too. For the opportunities our school afforded, we are both indebted and very grateful.

And so, we dedicate this special occasion to all those people who have helped to make this great school what it is today. It is through their initiatives, their hard work, their collaboration and – yes, their love – that we are here to celebrate our school's 100th birthday.

Let us remember all those people. Let us thank them for their loyal and dedicated service and acknowledge what they achieved for us.

Whatever great learning has been happening throughout the century, one thing is evident, our school has encouraged friendships that have lasted a lifetime. Great and enduring friendship is the most important and powerful force in our lives.

The British School, Rio de Janeiro - as an institution and a community – has become a most respected school within Brazil

Discurso de Abertura do dia 23 de maio de 2024

(Observação: Este discurso foi proferido na cerimônia de 23 de maio de 2024, durante as comemorações da Semana do Centenário.)

Há exatos 100 anos - no dia de hoje - Sir Alexander Mackenzie e um pequeno grupo de cidadãos britânicos e da Comunidade Britânica fundaram The British School, Rio de Janeiro.

Sim, hoje comemoramos com orgulho o 100º aniversário da Escola Britânica do Rio de Janeiro!

Costuma-se dizer que um pequeno grupo de pessoas dedicadas e comprometidas é capaz de mudar o mundo. Não restam dúvidas de que aquilo que um pequeno grupo de pessoas dedicadas e comprometidas começou há 100 anos, em 1924 - em uma pequena casa, em uma modesta rua de Copacabana - mudou o mundo para inúmeras pessoas.

Do seu nascimento em 1924, desenvolveu-se uma pequena Primary School. Vinte e cinco anos depois, em 1949, a escola foi transferida de Copacabana para Botafogo.

As crianças do Primary começaram a permanecer por mais tempo nessa que foi se tornando uma Senior School cada vez maior. A expressiva demanda pela escola durante as décadas de 1980 e 1990, especialmente de famílias brasileiras, nos animou a abrir uma unidade na Urca no ano 2000. Uma demanda ainda maior nos levou até a Barra da Tijuca em 2003. Hoje, a Escola da Barra já soma 20 anos de existência!

É inegável que nossa escola transformou a vida de centenas de crianças e de suas famílias. Ela também mudou a vida de educadores e administradores. Pelas oportunidades que nossa escola proporcionou, sentimos profundamente reconhecidos e gratos.

Por isso, dedicamos esta ocasião especial a todas as pessoas que ajudaram a fazer desta grande escola o que ela é hoje. É por meio de suas iniciativas, de seu trabalho árduo, de sua colaboração e, claro, de seu amor, que estamos aqui para comemorar o 100º aniversário de nossa escola.

Devemos lembrar e agradecer a todas essas pessoas por seu serviço fiel e dedicado, bem como reconhecer tudo aquilo que conquistaram para nós.

Seja qual for a dimensão do aprendizado ocorrido ao longo do século, uma coisa é certa: nossa escola promoveu amizades que se estenderam por toda a vida. Uma amizade sólida e duradoura é a força mais importante e poderosa em nossas vidas.

A Escola Britânica, Rio de Janeiro - como instituição e como comunidade - tornou-se uma das escolas mais respeitadas no Brasil e no exterior. Temos orgulho de nossas conquistas e de nosso sucesso, mas somos humildes o suficiente para reconhecer que, ao iniciarmos nosso segundo século, devemos continuar a trabalhar

and beyond. We are proud of our achievements and our success but we are humble enough to recognise that, as we head into our second century, we must continue to work hard and strive for excellence in all things.

On this special day, May 23rd 2024, we must vow to continue to hold onto - and practice every day - the great values we espouse. We must be adaptable and flexible, and respond with positivity to the challenges of a rapidly changing world. And we must promise to endeavour to sustain the vital role of our school in the decades to follow. Without a doubt, by holding these principles and promises close to our hearts, we can dream of a very exciting future for our school; a future in which The British School, Rio de Janeiro will continue to serve, as it has for a hundred years, the generations to come.

And so, let us conclude by saying: A Happy 100th Birthday to The British School, Rio de Janeiro! And wishing you another century of the best possible education that any school can offer.

**Mr Andy Malcolm, Ms Nyree Buckley, &
Mr Ben Sandford-Smith**
Heads of Site

duro e buscar a excelência em todas as coisas.

Neste dia especial, 23 de maio de 2024, devemos nos comprometer a continuar mantendo - e praticando todos os dias - os elevados valores que defendemos. Devemos ser adaptáveis e flexíveis, e responder com positividade aos desafios de um mundo em rápida transformação. E devemos prometer que nos esforçaremos para manter o papel vital de nossa escola nas próximas décadas. Sem dúvida, mantendo esses princípios e promessas em nossos corações, podemos sonhar com um futuro muito promissor para nossa escola; um futuro em que a Escola Britânica, Rio de Janeiro continuará a servir, como tem feito há 100 anos, as gerações que estão por vir.

E assim, podemos concluir dizendo: Feliz 100º aniversário para a Escola Britânica, Rio de Janeiro! E desejamos aos senhores mais um século com a melhor educação que uma escola seja capaz oferecer.

**Mr Andy Malcolm, Ms Nyree Buckley, and
Mr Ben Sandford-Smith**
Heads of Site



Letter from His Majesty King Charles III

Carta de Sua Majestade o Rei Charles III

Read by Mr Paul Wiseman, Mr Jeremy Wong and Mr Arthur Mayhew on the 23 May 2024 official ceremony, during the Centenary Week celebrations.

Lida por Mr. Paul Wiseman, Mr. Jeremy Wong e Mr. Arthur Mayhew na cerimónia oficial de 23 de maio de 2024, durante as celebrações da Semana do Centenário.



BUCKINGHAM PALACE

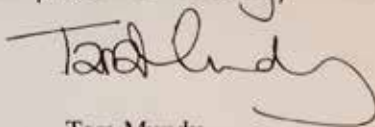
14th May, 2024.

Dear Mr. Wiseman,

The King has asked me to thank you for your kind letter of greetings sent on behalf of The British School, Rio de Janeiro, on the occasion of your Centenary Week, which is being held from 20th to 24th May to celebrate its one-Hundredth Anniversary.

His Majesty appreciated your thoughtfulness in writing as you did and values your continued support. The British School, Rio de Janeiro, has warmly welcomed visits from members of the Royal Family over the years, and The King fondly remembers visiting in 1978. His Majesty was interested in learning that the school is planning a year of commemorative events, including the Centenary Week with a Street Party and unveiling a commemorative plaque on 23rd May.

The King has asked me to convey his heartfelt congratulations as you mark this special milestone and sends his warmest good wishes for what will surely be an enjoyable and memorable programme for all concerned.

Yours sincerely,


Tara Mundy
Correspondence Secretary

Mr. Paul Wiseman O.B.E.

Staff Centenary Speech

(Disclaimer: This speech was delivered on the 23 May 2024 ceremony, during the Centenary Week celebrations)

Ladies and gentlemen, esteemed colleagues, students, and guests,

It is an honour for us to be addressing you today, to commemorate this momentous occasion—the centenary of The British School, Rio de Janeiro.

Those of us who have been at the school for over thirty years have witnessed many changes. For example, back in 1992 we had no Urca School and no Barra School. The school in Botafogo offered IGCSEs but was only just starting the IB. Conditions were not great. The Senior School was mainly in a large old house called the Ribeiro dos Santos Building. The Portuguese department office was in an old bathroom and the Maths department office had no windows: the door had to be left open all the time so the staff could breathe! Urca Site opened 24 years ago, and the Barra School started at a little building in Recreio, with only 7 children, in 2003!

Setting up the IB for the first time was a real challenge and a very steep learning curve. Barbara Potts was the first IB Coordinator. We had endless meetings to discuss how the IB would work, because – in those early days - nobody knew exactly what they were supposed to do! We had to do a lot of learning together. The students may be surprised to hear that us teachers are constantly having to learn, particularly now with all the new emerging technologies.

Over the past 100 years, our teachers have been dedicated educators, always committed to learning and to excellence. Our aim has been to offer our students wonderful opportunities - within what we call a holistic education - to explore languages and literature, science, mathematics, humanities and the arts.

I am proud today to represent all the administration staff including porteiros, inspectors, general service, cooks, maintenance, ICT, admissions and marketing, finance, auditing, HR and Personnel, secretaries, nurses and nannies who work alongside the educational staff to provide all the things the School needs.

Beyond everything else, The British School, Rio de Janeiro is a family. It is a family in which everybody cares for one another. It is a family which involves many backgrounds and, today, spans continents. It brings us joy every day to watch each and every one of us grow and develop friendships. It brings hope to see the extent of mutual respect through sports events, concerts, plays, community service, trips and cultural festivals.

Discurso do Centenário do Staff

(Aviso: Este discurso foi proferido na cerimônia de 23 de maio de 2024, durante as comemorações da Semana do Centenário)

Senhoras e senhores, estimados colegas, estudantes e convidados,

É uma honra para nós dirigir-nos a vocês hoje, para comemorar esta importante ocasião – o centenário da Escola Britânica, Rio de Janeiro.

Aqueles de nós que estão na escola há mais de trinta anos testemunhamos muitas mudanças. Por exemplo, em 1992 não tínhamos Escola da Urca nem Escola da Barra. A escola de Botafogo oferecia IGCSEs, mas estava iniciando o IB. As condições não eram as melhores. Os Seniores funcionavam majoritariamente numa grande casa antiga chamada Casa Ribeiro dos Santos. O office do Departamento de Português ficava numa area de uma antigo banheiro e o office do Departamento de Matemática não tinha janelas: a porta tinha que estar sempre aberta para todos poderem respirar! A Undiade da Urca foi inaugurada há 24 anos, e a Escola da Barra começou em um pequeno prédio no Recreio, com apenas 7 crianças, em 2003!

Organizar o IB pela primeira vez foi um verdadeiro desafio e uma curva de aprendizado acentuada. Ms. Barbara Potts foi a primeira Coordenadora do IB. Tivemos reuniões intermináveis para discutir como o IB funcionaria, porque – naqueles primeiros tempos – ninguém sabia exatamente o que deveria fazer! Tivemos que aprender muito juntos. Os alunos podem se surpreender ao saber que nós, como professores, também temos que aprender constantemente, especialmente agora com todas as novas tecnologias emergentes.

Nos últimos 100 anos, nossos professores têm sido educadores dedicados, sempre comprometidos com o aprendizado e a excelência. Nosso objetivo tem sido proporcionar aos nossos alunos oportunidades maravilhosas - dentro do que chamamos de educação holística - para explorar línguas e literatura, ciências, matemática, humanidades e artes.

Tenho a honra hoje de representar todo o Departamento Administrativo incluindo porteiros, inspetores, serviços gerais, cozinheiros, manutenção, ICT, admissões e marketing, finanças, auditoria, RH e Departamento Pessoal, secretárias, enfermeiras e babás que trabalham ao lado do staff educacional para fornecer tudo que a Escola precisa.

Além de tudo, a The British School, Rio de Janeiro é uma família. É uma família em que todos cuidam uns dos outros. É uma família que envolve pessoas de muitas origens diferentes e, hoje, abrange continentes. É uma alegria todos os dias ver cada um de nós crescer e desenvolver amizades. Traz esperança ver a extensão do respeito mútuo através de eventos desportivos, concertos, peças de teatro, serviços comunitários, viagens e festivais culturais.

Looking back over the years, it seems like time has flown by so fast. To all the current and future students, we urge you to take advantage of all the opportunities that the school has to offer so that you can discover who you are, find your strengths, and become the very best versions of yourselves that you can be. Semper Optimum was the school's old motto. It is still with us and inspires us to always be and do our very best.

Sport has always been a cornerstone of TBS life and there have been many successes over the years. Some memorable moments that will always stand out are:

- December 1991, the first time our Futsal Boys gained a gold medal - this was in the little 8 tournament in Sao Paulo, where we won 1-0 against the Graded School.
- Becoming the world school football champions in Santiago Chile in 1997.
- The 2004 to 2007 girls volleyball team had an incredible run, remaining as champions for four consecutive years by winning the Little 8s two years in a row and then Inter 8s for two years in a row.

This year has been another incredible year for sport at TBSRJ. In April, we were overall champions of the ISSL for futsal and volleyball. And then, just this weekend, we won the Futsal National Championships in both the boys and girls tournaments for the first time in the history of the School. A culmination of all the hard work and dedication put in over the years and a truly fitting achievement for our 100 year anniversary.

Sports, Arts, Music, Drama, ICT, MUN, DoF and all other subjects and co-curricular activities help develop well-rounded children. Seeing students succeed in life is what matters most. The beauty of being a teacher is what you learn from your students. The students – you - help us to adapt and improve. You students keep every day unique and exciting. You inspire us to keep moving and keep reaching for greater success.

For some of us long-serving staff, we often hear people say, 'Wow! You have been doing the same old thing for such a long time!' These people simply do not understand. Working at The British School is never the same year-by-year or even day-to-day for every year group and every class is different. There is continuous change and constant challenge. And you always feel like each new year is going to be the best! It is the most uplifting feeling knowing that you are going to make a difference in the lives of young people. It is such a reward knowing what your students are going to be able to achieve. Believe us: each year brings new hope and energy.

What we all learn is that to be a teacher, you must have a

Olhando para trás ao longo dos anos, parece que o tempo passou tão rápido. A todos os alunos atuais e futuros, pedimos que aproveitem todas as oportunidades que a escola tem a oferecer para que possam descobrir quem vocês são, encontrar seus pontos fortes e se tornarem as melhores versões de si mesmos que podem ser. Sempre Optimum era o antigo lema da escola. Ainda está conosco e nos inspira a sempre ser e fazer o nosso melhor.

O esporte sempre foi a pedra angular da vida do TBS e houve muitos sucessos ao longo dos anos. Alguns momentos memoráveis dos Falcons que sempre se destacarão são:

- Dezembro de 1991, a primeira vez que nosso Futsal Masculino conquistou a medalha de ouro - foi no torneio Little 8, em São Paulo, onde vencemos por 1 a 0 da Graded School.
- Quando os Falcons foram campeões mundial de futebol escolar em Santiago, Chile, em 1997.
- A seleção feminina de vôlei de 2004 a 2007 teve um desempenho incrível, permanecendo campeã por quatro anos consecutivos ao vencer os Little 8s por dois anos consecutivos e depois os Inter 8s por dois anos consecutivos.

Este ano foi mais um ano incrível para o esporte no TBSRJ. Em abril, fomos campeões gerais do ISSL de futsal e vôlei. E então, ainda neste fim de semana, vencemos o Campeonato Nacional de Futsal nos torneios masculino e feminino pela primeira vez na história da Escola. O culminar de todo o trabalho árduo e dedicação investidos ao longo dos anos e uma conquista verdadeiramente adequada para o nosso aniversário de 100 anos.

Esportes, Artes, Música, Teatro, ICT, MUN, DoF e todas as outras disciplinas e atividades extracurriculares ajudam a desenvolver crianças completas. Ver os alunos terem sucesso na vida é o que mais importa. A beleza de ser professor é o que você aprende com seus alunos. Os alunos nos ajudam a nos adaptar e melhorar. Vocês, alunos, mantêm cada dia único e emocionante. Vocês nos inspiram a seguir em frente e alcançar maior sucesso.

Para alguns de nós, funcionários de longa data, muitas vezes ouvimos as pessoas dizerem: 'Uau! Você tem feito a mesma coisa há tanto tempo!' Essas pessoas simplesmente não entendem. Trabalhar na The British School nunca é a mesma coisa, ano após ano ou mesmo dia após dia. Cada ano é diferente do outro. Há mudanças contínuas e desafios constantes. E sempre sentimos que cada novo ano será o melhor! É uma sensação maravilhosa saber que estamos fazendo a diferença na vida dos jovens. É uma grande recompensa saber o que nossos alunos serão capazes de alcançar. Acredite: cada ano traz nova esperança e energia.

O que todos aprendemos é que para ser trabalhar em uma escola é preciso ter paixão pelo que fazemos e ensinamos. O aprendizado acontece melhor quando estamos tranquilos e felizes. Esta é a coisa mais importante. Portanto, sejamos resilientes. Não desistir nunca. Ajudar um ao outro; trabalhar em equipe. Sejamos sempre positivos um com o outro. Não precisamos

passion for what you teach. Learning happens best when we are relaxed and feel happy; this is the most important thing. Making mistakes can also be good - we learn from our mistakes and school is the place to make them. So be resilient. Never give up. Help each other; work as a team. Always be positive with each other. You don't need to agree with everybody but respect differences. Be kind, think before you speak.

As we step into the next century, let us carry forward the values that define us: Integrity, Compassion, and Determination. Let us be excited about learning together and let us all develop and enjoy a thirst for knowledge. Let us continue to create a legacy that inspires future generations to dream big, think critically, and contribute meaningfully to the world.

Thank you, The British School, Rio de Janeiro for a century of excellence and for the lives you have given us. May you continue to illuminate minds and shape hearts for generations to come.

Ms Ana Barone, Ms Fernanda Reis & Ms Ila Castro
Botafogo Site

**Ms Marita Carpinteiro, Mr Luiz Fernando Teixeira,
Ms Eva Moraes & Ms Marinalva dos Santos**
Urca Site

Ms Denise Pinna & Mr Robson Oliveira
Barra School

concordar com todos, mas respeitar as diferenças é fundamental.

Ao entrarmos no próximo século, levemos adiante os valores que nos definem: Integridade, Compaixão e Determinação. Tenhamos entusiasmo em aprender juntos e todos desenvolvamos e desfrutemos da sede de conhecimento. Continuemos a criar um legado que inspire as gerações futuras a sonhar grande, a pensar criticamente e a contribuir significativamente para o mundo.

Obrigado, The British School, Rio de Janeiro, por um século de excelência e pelas vidas que vocês nos deram. Que você continue a iluminar mentes e moldar corações para as gerações vindouras.

Ms. Ana Barone, Ms. Fernadna Reis e Ms Ila Castro
Botafogo Site

**Ms. Marita Carpinteiro, Mr. Luiz Fernando Teixeira,
Ms. Eva Moraes e Ms. Marinalva dos Santos**
Urca Site

Ms. Denise Pinna e Mr. Robson Oliveira
Barra School



Students Centenary Speech

(Disclaimer: This speech was delivered on the 23 May 2024 ceremony, during the Centenary Week celebrations)

As current students at TBSRJ we are honoured to represent all students of the school on this special occasion. Turning 100 years old is not something that many humans get to experience, but it is also something which is relatively rare amongst institutions like schools. When an institution lasts for 100 years it is a sign that there is something special about it, that it has succeeded in meeting the needs of the population it serves, and that it has managed to adapt over time and to stay ahead of the competition.

As we celebrate our school's 100 year anniversary, it is worth reflecting on what life would have been like for the first generation of pupils here. In 1924, there were no transatlantic flights so anyone travelling to or from Brazil had to do so by a lengthy boat journey - there would certainly have been no New York, London or Berlin trips for students at the school. Only a tiny number of the very elite owned cars in Rio and the roads here were virtually traffic-free - a far cry from today; children at TBS would certainly not have been able to use traffic jams as a reason for being late to school. Television was still just an experiment in a few scientists' laboratories, so no videos would have been used in lessons. Whilst the very thought of using a personal computer, let alone having lessons online during a pandemic, would have been the stuff of science fiction.

What is possibly more interesting though are the things that seem to have endured at TBS over the years, despite the many social and technological changes. When you speak to alumni of the school, some of whom are now themselves parents, grandparents and even great-grandparents, their fondest memories mirror the very things that we have cherished in our 15 years here: friendships forged in the classroom and the playground; being inspired by a teacher; competing for the Falcons; performing on the stage; the house competitions; the trips; but above all else the caring community that we are all a part together as students and teachers.

It is possible that with advances in modern healthcare, some people in this room will live to see TBS's 200 Year anniversary, though it is unlikely that any of us would be up to playing in Battle of the Bands in 2124. It is anyone's guess what this school will look like then, or even whether the children here will be taught by human teachers or robots, but hopefully

Discurso dos Alunos para o Centenário

(Observação: Este discurso foi proferido na cerimônia de 23 de maio de 2024, durante as comemorações da Semana do Centenário)

Como alunos atuais da TBSRJ, é uma honra poder representar todos os alunos da escola nesta ocasião tão especial. Completar 100 anos de idade não é algo que muitas pessoas possam vivenciar, mas também é algo relativamente raro para instituições de ensino. Quando uma escola se mantém por 100 anos, é sinal de que há nela algo especial, que conseguiu corresponder às necessidades da população que atende e que conseguiu se adaptar ao longo do tempo e se manter à frente da concorrência.

Ao celebrarmos o aniversário de 100 anos da nossa escola, vale a pena refletir sobre como terá sido a vida da primeira geração de alunos aqui. Em 1924, não havia voos transatlânticos e, portanto, qualquer pessoa que viesse ao Brasil ou daqui partisse teria que fazer uma longa viagem de barco - certamente não haveria viagens a Nova York, Londres ou Berlim para os alunos da escola. Apenas um grupo reduzido da elite possuía carros no Rio de Janeiro e as estradas praticamente não tinham volume de tráfego - muito diferente de hoje; as crianças da TBS seguramente não podiam justificar o atraso à escola invocando os engarrafamentos. A televisão ainda era apenas um experimento nos laboratórios de alguns cientistas e, portanto, nenhum vídeo podia ser usado nas aulas. A própria ideia de usar um computador pessoal, quanto mais ter aulas online durante uma pandemia, seria coisa de ficção científica.

No entanto, o que talvez seja mais interessante são as coisas que parecem ter perdurado na TBS ao longo dos anos, apesar das tantas mudanças sociais e tecnológicas. Ao conversar com ex-alunos da escola, alguns dos quais já são pais, avós e até bisavós, suas melhores lembranças refletem as mesmas coisas que nós valorizamos em nossos 15 anos aqui: as amizades forjadas na sala de aula e no playground; a inspiração de um professor; as competições pelos Falcons; as apresentações no palco; as disputas entre as Houses; as viagens; mas, acima de tudo, a comunidade acolhedora da qual todos fazemos parte como alunos e professores.

É possível que, com os avanços da saúde moderna, algumas pessoas nesta sala vivam para ver o aniversário de 200 anos da TBS, embora seja improvável que qualquer um de nós esteja disposto a tocar na Batalha das Bandas em 2124. Ninguém sabe como será a escola naquela altura, ou mesmo se as crianças serão ensinadas por professores

we will still hear the things that we loved about the school present in the stories that the students tell, the same stories of friendships, life-changing experiences and inspiration.

Jonah Bryant and Yasmin Muggah
Year 6 students at Botafogo Site

**Isadora Miranda, Felipe Nogueira,
Teresa Simas & Rodrigo Barcelos**
Year 13 students at Urca Site

Beatriz Olimpio & Theo Monteiro
Year 6 students at Barra School
Isabel Martins & Mariano Pucciarelli Vega
Year 13 students at Barra School

humanos ou robôs, mas esperamos que ainda possamos ouvir nas histórias contadas pelos alunos as coisas que amamos na escola, as mesmas histórias de amizade, de experiências transformadoras e de inspiração.

Jonah Bryant e Yasmin Muggah
Alunos do Year 6 na Sede de Botafogo

**Isadora Miranda, Felipe Nogueira,
Teresa Simas e Rodrigo Barcelos**
Alunos do Year 13 na Sede da Urca

Beatriz Olimpio e Theo Monteiro
Alunos do Year 6 na Escola da Barra
Isabel Martins e Mariano Pucciarelli Vega
Alunos do Year 13 na Escola da Barra



Staff Development



Melissa Beeko

Centenary Celebrations: Staff Treasure Hunt Brings Excitement and Camaraderie

In celebration of our school's centenary, we recently held a unique and exhilarating INSET session in Botafogo, a treasure hunt for the staff. This event was not only a fun way to commemorate our 100-year milestone but also an excellent opportunity for team-building and camaraderie among our dedicated educators and staff members.

The treasure hunt transformed the school grounds into a maze of clues, sparking enthusiasm and competitive spirit. Teams were formed from year groups and departments, and encouraged colleagues to collaborate and strategize. Each team embarked on a journey around the school, solving intricate clues that led them to different locations. These clues were designed to be both mentally stimulating and to highlight various historical aspects of our school's rich heritage.

As teams raced against the clock and each other, laughter and shouts of triumph could be heard echoing across the site. The sight of colleagues working together and encouraging one another was a testament to the strong community spirit that defines our school.

The ultimate prize for the winning team was the glory of victory and a celebratory meal, at a local restaurant. This reward definitely added an extra layer of excitement and motivation.

The treasure hunt was a success. It was a fitting tribute to our school's century-long journey and a reminder of the power of teamwork and collaboration. Here's to another hundred years of excellence and community spirit!

Ms Melissa Beeko

Head of Staff Development (Primary)

Desenvolvimento Profissional

Comemorações do Centenário: Caça ao Tesouro da equipe gera entusiasmo e camaradagem

Em comemoração pelo centenário da nossa escola, realizamos recentemente uma extraordinária e emocionante sessão INSET em Botafogo, uma caça ao tesouro para toda a equipe. Esse evento foi não só uma maneira divertida de festejar nosso marco de 100 anos, mas também uma excelente oportunidade de fomentar o entrosamento e a camaradagem entre nossos dedicados educadores e funcionários.

A caça ao tesouro transformou o terreno da escola em um labirinto de pistas, despertando o entusiasmo e o espírito competitivo. As equipes foram formadas com base nos anos escolares e departamentos, incentivando os colegas a trabalhar em conjunto e traçar estratégias. Cada equipe embarcou em uma aventura pela escola, resolvendo pistas complexas que as conduziam a diferentes cenários. Essas pistas foram criadas para estimular a mente e destacar vários aspectos históricos do rico legado da nossa escola.

Enquanto as equipes corriam contra o relógio e umas contra as outras, risos e gritos de triunfo podiam ser ouvidos ecoando por toda a sede. A visão dos colegas trabalhando juntos e incentivando uns aos outros foi um testemunho do forte espírito comunitário que define nossa escola.

O prêmio final para a equipe vencedora foi a glória da vitória e uma refeição comemorativa em um restaurante local. Essa recompensa definitivamente acrescentou uma camada extra de estímulo e motivação.

A caça ao tesouro foi um sucesso. Foi uma justa homenagem à jornada de um século da nossa escola e um exemplo do poder do trabalho em equipe e da colaboração. Um brinde aos próximos 100 anos de excelência e espírito comunitário!

Ms. Melissa Beeko

Head de Desenvolvimento Profissional (Primary)



Falcons

On the 17th to 19th of May, our Barra and Urca Falcons competed in the Final Four Tournament, at EABH School in Belo Horizonte. It was the first time our Falcons boys and girls were classified to play the Futsal finals of Final Four and we are unbelievably proud of them.

Final Four Podium:

TBSRJ Girls Futsal – 1st Place

TBSRJ Boys Futsal – 1st Place

Follow @tbsrjfalcons!

Overall, it was an amazing semester for our Falcons and there is no other way to end this exceptional tournament season other than using a very famous expression in Portuguese: “FECHAMOS COM CHAVE DE OURO!” Literally!

It was only through the effort and commitment from our athletes and the outstanding guidance and training from our coaches that we achieved these remarkable results that will be forever engraved in the history of our Falcons and our school! A true display of teamwork and sportsmanship!

Congratulations to our mighty Falcons!

Falcons

Nos dias 17 a 19 de maio, nossos Falcons da Barra e da Urca disputaram o Torneio Final Four, na escola EABH, em Belo Horizonte. Foi a primeira vez que nossos meninos e meninas dos Falcons foram classificados para jogar as finais de Futsal do Final Four e estamos incrivelmente orgulhosos deles.

Resultados finais do Final Four:

TBSRJ Girls Futsal – 1º Lugar

TBSRJ Boys Futsal – 1º Lugar

Siga @tbsrjfalcons!

No geral, foi um semestre incrível para os nossos Falcons e não há outra maneira de encerrar esta temporada excepcional de torneios a não ser usando a expressão “FECHAMOS COM CHAVE DE OURO!” Literalmente!

Somente através do esforço e empenho dos nossos atletas e da excelente orientação e treino dos nossos treinadores que alcançamos estes resultados notáveis que ficarão para sempre gravados na história dos nossos Falcons e da nossa escola! Uma verdadeira demonstração de trabalho em equipe e espírito esportivo!

Parabéns aos nossos poderosos Falcons!



The Duke of Edinburgh's International Award at TBSRJ

This semester was memorable for the DofE programme at TBSRJ. There were several trips organised throughout the term, at Bronze and Silver levels.

Students had the opportunity to do hiking and trails at different locations like Cachoeiras de Macacu, Nove Friburgo, Parque Nacional Serra da Bocaina mountain range between Paraty and Angra dos Reis and the Joatinga Trail at Paraty. They learned about the biodiversity of the regions, encountered numerous waterfalls, beaches and rivers, and camped on top of hills with extensive views of the surrounding areas.

The DofE Bronze and Silver Adventurous Journeys consist of two to three days of hiking and one to two nights of camping, where students test their personal boundaries and overcome challenges, building traits such as confidence, resilience and focus. Congratulations to all students who completed these challenging expeditions, and thank you to the amazing staff who organized and supported them throughout this journey!

The Duke of Edinburgh's International Award na TBSRJ

Este semestre foi memorável para o programa DofE da TBSRJ. Foram várias viagens organizadas ao longo do semestre, nos níveis Bronze e Prata.

Os alunos tiveram a oportunidade de fazer caminhadas e trilhas em diversos locais como Cachoeiras de Macacu, Nove Friburgo, Parque Nacional Serra da Bocaina entre Paraty e Angra dos Reis e a Trilha da Joatinga em Paraty. Conheceram a biodiversidade das regiões visitadas, visitaram inúmeras cachoeiras, praias e rios, e acamparam no topo de morros com ampla vista do entorno.

As Jornadas de Aventura DofE Bronze e Prata consistem em dois a três dias de caminhada e uma a duas noites de acampamento, onde os alunos testam seus limites pessoais e superam desafios, construindo características como confiança, resiliência e foco. Parabéns a todos os alunos que completaram estas expedições desafiadoras e obrigado à incrível equipe de professores que os organizou e lhes deu apoio ao longo desta jornada!



BritishMUN

Model UN holds a significant place in the history of The British School, Rio de Janeiro. Through the collaborative efforts of teachers, administrative staff, and students, MUN has flourished over the years. From June 7th to 9th, TBSRJ Urca had the honour of hosting the inaugural edition of BritishMUN, marking a highly anticipated return to onsite conferences at the site.

Being a new conference, we faced several challenges: navigating the physical characteristics of our facilities, selecting a suitable date amidst a calendar brimming with other events, and organising the logistical aspects of such a large-scale event. However, these challenges were met with determination and positivity by a team of students from Zona Sul and Barra who collaborated diligently to make this possible. Our primary objective was to ensure delegates had a rewarding experience, whether they were beginning their MUN journey or further developing their public speaking skills. The feedback received, confirms the impact of our efforts, filling us with pride and motivation.

This event would not have been possible without the dedication and hard work of our passionate students, who poured their hearts into creating comprehensive study guides, engaging resources, and much more. Please join me in congratulating the Secretariat and the leadership team:

Secretariat

- Isabel Martins (Secretary General)
- Luisa Bravo (Undersecretary General)
- Laura Soares (Chief Operating Officer)
- Alice Guetta (Deputy Chief Operating Officer)
- Ana Sofia Machado (Press Director)

Leadership Team

- Beatriz Binenbojm (Head Chair)
- Valentina Garcia (Chair)
- Raphaela Castro (Chair)
- Pedro Couto (Head Chair)
- Vitor Linhares (Chair)
- Isabella Klien (Head Chair)
- João Marcelo Barbosa (Chair)
- Sofia Rodrigues (Head Chair)
- Camila Saboia (Chair)
- Mariana Ferreira (Chair)
- Isadora Demoro (Head Chair)
- Lara Pentagna (Chair)
- Francisco Tilley (Chair)

BritishMUN

A Mini-ONU ocupa um lugar de destaque na história da Escola Britânica, Rio de Janeiro. Graças aos esforços colaborativos de professores, equipe administrativa e alunos, o MUN floresceu ao longo dos anos. Entre os dias 7 e 9 de junho, a TBSRJ da Urca teve a honra de sediar a edição inaugural do BritishMUN, marcando assim o tão ansiado retorno das conferências à sede.

Por ser uma conferência inédita, enfrentamos vários desafios: lidar com as características físicas de nossas instalações, selecionar uma data adequada em meio a um calendário repleto de outros eventos e organizar os aspectos logísticos de um evento de tão grande porte. No entanto, esses desafios foram enfrentados com determinação e positividade por uma equipe de alunos da Zona Sul e da Barra, que colaboraram com afinco para tornar isso possível. Nosso principal objetivo era garantir que os delegados tivessem uma experiência gratificante, quer estivessem iniciando sua jornada no MUN ou desenvolvendo ainda mais suas habilidades de falar em público. O feedback recebido confirma a repercussão de nossos esforços, enchendo-nos de orgulho e motivação.

Esse evento não teria sido possível sem a dedicação e o trabalho árduo de nossos dedicados alunos, que se empenharam de corpo e alma na criação de guias de estudo abrangentes, recursos cativantes e muito mais. Peço que se juntem a mim ao parabenizar o Secretariado e a Equipe de Liderança:

Secretariado

- Isabel Martins (Secretária-Geral)
- Luisa Bravo (Subsecretária-Geral)
- Laura Soares (Chefe de Operações)
- Alice Guetta (Vice-Chefe de Operações)
- Ana Sofia Machado (Diretora de Imprensa)

Equipe de Liderança

- Beatriz Binenbojm (Head Chair)
- Valentina Garcia (Chair)
- Raphaela Castro (Chair)
- Pedro Couto (Head Chair)
- Vitor Linhares (Chair)
- Isabella Klien (Head Chair)
- João Marcelo Barbosa (Chair)
- Sofia Rodrigues (Head Chair)
- Camila Saboia (Chair)
- Mariana Ferreira (Chair)
- Isadora Demoro (Head Chair)
- Lara Pentagna (Chair)
- Francisco Tilley (Chair)
- Gabriel Rubinstein (Head Chair)
- Manuela Azevedo (Chair)
- Lucas Botelho (Head Chair)
- Eduardo Pinho (Chair)

Esperamos que o BritishMUN e nosso programa MUN continuem a fortalecer os laços entre a Zona Sul, a Barra

- Gabriel Rubinstein (Head Chair)
- Manuela Azevedo (Chair)
- Lucas Botelho (Head Chair)
- Eduardo Pinho (Chair)

e outras escolas internacionais da região, promovendo a diplomacia e fomentando conexões. O sucesso desse evento alimenta nossa determinação de realizar uma conferência ainda melhor no próximo ano.

Mr. Alex Toledo

Coordenador do MUN - Urca Site

We hope BritishMUN and our MUN program continues to strengthen the bonds between Zona Sul, Barra, and other international schools in the region, promoting diplomacy and fostering connections. The success of this event fuels our determination to deliver an even better conference next year.

Mr Alex Toledo

MUN Coordinator - Urca Site



BARRA NEWS

Dear Families,



Nyree Buckley

I would like to take this opportunity to share with you a reflection on my journey at The British School, Rio de Janeiro.

My journey with this esteemed institution began in 2009 as the Upper Primary Coordinator, where I had the opportunity to grow professionally. In 2017, I transitioned to the role of

Head of Upper Primary, and most recently, in August 2023, I expanded my responsibilities further by assuming the position of Head of Primary, overseeing both Lower Primary and Upper Primary sections.

I am deeply honoured to now lead the Barra School, where I am dedicated to enhancing our tradition of academic excellence and nurturing a supportive, inclusive community.

Throughout my career as a member of the Primary Leadership Team (PELT), I have focused on developing and implementing strategic plans that align with our educational mission. By leveraging modern technology and employing data-driven approaches, I have consistently enhanced our curriculum development to meet the evolving needs of our diverse student body.

My educational journey includes a Bachelor of Education from Victoria University of Wellington and a Diploma of Teaching from Wellington College of Education. These qualifications have been complemented by valuable experiences acquired throughout my career. Recently, I completed a Master of Arts in Education, specializing in inquiry-based learning within inclusive primary settings. This research has reinforced my dedication to nurturing creative, resilient, and confident students through innovative educational practices.

A cornerstone of my leadership has been prioritizing the welfare and safety of every individual within our community. I am deeply committed to fostering an environment where every student and staff member feels valued, respected, and secure.

Prezadas famílias,

Gostaria de aproveitar esta oportunidade para compartilhar com os senhores uma reflexão sobre minha trajetória na Escola Britânica, Rio de Janeiro.

Minha jornada nesta tão estimada instituição começou em 2009 como Coordenadora do Upper Primary, onde tive a oportunidade de crescer profissionalmente. Em 2017, passei para o cargo de Head do Upper Primary e, mais recentemente, em agosto de 2023, ampliei ainda mais minhas responsabilidades ao assumir o cargo de Head do Primary, supervisionando ambos os níveis, tanto o Lower Primary quanto o Upper Primary.

Sinto-me profundamente honrada por agora dirigir a Escola da Barra, onde me dedico a aprimorar nossa tradição de excelência acadêmica e a cultivar uma comunidade solidária e inclusiva.

Ao longo da minha carreira como membro da Equipe de Liderança do Primary (PELT), concentrei-me no desenvolvimento e na implementação de planos estratégicos que se alinham à nossa missão educacional. Ao otimizar a tecnologia moderna e empregar abordagens baseadas em dados, busquei aprimorar sistematicamente o desenvolvimento de nosso currículo para atender às necessidades em constante evolução de nosso corpo discente tão diversificado.

Minha jornada educacional inclui um Bachelor of Education da Victoria University de Wellington e um Diploma of Teaching da Wellington College of Education. Essas qualificações foram complementadas por experiências valiosas adquiridas ao longo de minha carreira. Recentemente, concluí um Master of Arts in Education, especializando-me em aprendizagem baseada em pesquisa em ambientes primários inclusivos. Essa pesquisa reafirmou minha determinação em estimular alunos criativos, resilientes e confiantes por meio de práticas educacionais inovadoras.

Um dos pilares da minha liderança tem sido priorizar o bem-estar e a segurança de todos os indivíduos da nossa comunidade. Estou profundamente empenhada em promover um ambiente em que todos os alunos e funcionários se sintam valorizados, respeitados e seguros.

Sou uma entusiasta da integração da riqueza cultural de nossa comunidade em todos os aspectos de nossa jornada educacional. A diversidade de nossas origens, perspectivas e tradições cria um rico

I am passionate about integrating the cultural richness of our community into every aspect of our educational journey. Our diverse backgrounds, perspectives, and traditions create a vibrant tapestry within our school. By embracing this diversity, we enrich the learning experience and equip our students to thrive in a globalized world. Through fostering cross-cultural understanding and appreciation, we empower our students to become compassionate global citizens who can navigate and contribute positively to an interconnected society.

As I embark on this new chapter as Head of Barra, I am committed to upholding the values, mission, and vision of The British School, Rio de Janeiro. Together, let us continue to build upon our successes and strive towards excellence in education.

I extend my heartfelt thanks to the parents, students, and staff of the Barra School for your unwavering support. Your dedication plays a vital role in our journey towards academic excellence and upholding the values of The British School, Rio de Janeiro. Together, we will continue to achieve our goals and foster a thriving educational environment.

Ms Nyree Buckley
Head of Barra School

entrelaçamento de elementos em nossa escola. Ao abraçar essa diversidade, enriquecemos a experiência de aprendizado e preparamos nossos alunos para se desenvolverem em um mundo globalizado. Ao promover o entendimento e a valorização intercultural, capacitamos nossos alunos a se tornarem cidadãos globais dotados de empatia e capazes de navegar e contribuir positivamente para uma sociedade interconectada.

Ao iniciar este novo capítulo como Head da Barra, mantenho o compromisso de defender os valores, a missão e a visão da Escola Britânica, Rio de Janeiro. Juntos, vamos seguir avançando com base em nossos sucessos e nos esforçando para alcançar a excelência na educação.

Estendo meus sinceros agradecimentos aos pais, alunos e funcionários da Escola da Barra por seu apoio inabalável. Sua dedicação desempenha um papel vital em nossa jornada rumo à excelência acadêmica e à defesa dos valores da Escola Britânica, Rio de Janeiro. Juntos, continuaremos a cumprir nossos objetivos e a promover um profícuo ambiente educacional.

Ms. Nyree Buckley
Head da Escola da Barra

100 Years of TBSRJ: A Century of Excellence and Innovation

In 1924, TBSRJ was founded with a vision to lead in innovation and excellence. Now, a century later, we proudly celebrate 100 years of remarkable achievements, groundbreaking advancements, and a steadfast commitment to quality and service. This milestone commemorates not just our history, but our continuous evolution and the bright future ahead. Join us as we reflect on a century of success and look forward to the next 100 years of TBSRJ's legacy.

To kick off our centenary celebrations, the students participated in an Art competition, creating amazing artwork to celebrate the TBS Centenary. The artwork was displayed by the school entrance, showcasing the incredible talent and creativity of our students. The winners from each milepost were celebrated for their exceptional contributions, adding another layer of pride and joy to our centenary festivities.

During the whole week, our P.E. teachers orchestrated a delightful event called "Dancing Through the Decades." Each day of the week began with a lively performance where teachers danced to songs from different decades since the school's foundation. Students and parents from each milepost joined in, creating a vibrant and nostalgic atmosphere that beautifully bridged the past with the present.

The heart of our celebrations was the grand ceremony held on Thursday, 23rd May, our Centenary Day. This event brought together current students, faculty, and special guests to commemorate the centenary. The ceremony featured speeches from notable staff, and performances by the school choir and band, all highlighting the rich legacy and achievements of TBSRJ over the past century.

One of the most visually striking moments was the aerial photo session. Students and staff gathered on the school grounds to form "TBSRJ 100," capturing a stunning image from above. This photo symbolises the unity and collective spirit of our school community, serving as a timeless memento of this significant milestone.

In addition to the grand celebrations, Early Years students engaged in a variety of festive activities. The school mascot, The Falcon, featured prominently as each class decorated it creatively. Students also prepared special contributions for a time capsule, a project that included learning about the significance of such a capsule. Some classes made vibrant handprints, others created detailed fingerprints and many included photos to commemorate the centenary. Additionally, the young learners decorated bunting in the school colours and enthusiastically coloured the flags of both Britain and Brazil, showcasing their artistic talents and school spirit. This week was a joyous and educational experience for the Early Years students, fostering a sense of community and school pride. Through these engaging activities, the children not only celebrated the school's rich history but also contributed to a

100 anos da TBSRJ: um século de excelência e inovação

Em 1924, a TBSRJ foi fundada com a ambição de liderar em termos de inovação e excelência. Agora, um século depois, comemoramos com orgulho 100 anos de realizações notáveis, avanços revolucionários e um compromisso inabalável com a qualidade e o serviço. Esse marco assinala não apenas a nossa história, mas também a nossa evolução contínua e o futuro brilhante que temos pela frente. Juntem-se a nós ao refletirmos sobre um século de sucesso, ansiando pelos próximos 100 anos do legado da TBSRJ.

Para dar início às comemorações do nosso centenário, os alunos participaram de um concurso de arte, criando obras incríveis para homenagear o centenário da TBS. Os trabalhos artísticos foram expostos na entrada da escola, dando visibilidade ao incrível talento e à criatividade de nossos alunos. Os vencedores de cada milepost foram destacados por suas contribuições excepcionais, acrescentando mais uma dimensão de orgulho e alegria às nossas festividades do centenário.

Durante toda a semana, nossos professores de Educação Física coordenaram um evento maravilhoso chamado "Dançando ao longo das décadas". Cada dia da semana começou com uma apresentação animada, em que os professores dançavam músicas de diferentes décadas desde a fundação da escola. Os alunos e os pais de cada milepost se juntaram a eles, criando uma atmosfera vibrante e nostálgica, que magistralmente uniu o passado ao presente.

O ponto central das nossas comemorações foi a grande cerimônia realizada na quinta-feira, 23 de maio, nosso Dia do Centenário. Esse evento reuniu os alunos atuais, o corpo docente e convidados especiais para festejar o centenário. A cerimônia contou com discursos de figuras notáveis da equipe de funcionários e apresentações do coral e da banda da escola, todos destacando o rico legado e as conquistas da TBSRJ ao longo do último século.

Um dos momentos mais impressionantes visualmente foi a sessão de fotos aéreas. Alunos e funcionários se reuniram no terreno da escola para formar um "TBSRJ 100", imagem deslumbrante que foi capturada das alturas. Essa foto simboliza a unidade e o espírito coletivo de nossa comunidade escolar, servindo como uma lembrança eterna desse importante marco.

Além das grandes comemorações, os alunos do Early Years participaram de diversas atividades festivas. Falcon, o mascote da escola, foi o destaque, e cada turma o decorou de forma criativa. Os alunos também prepararam contribuições especiais para uma cápsula do tempo, um projeto que incluiu o aprendizado sobre o significado de uma cápsula desse tipo. Algumas turmas produziram vibrantes impressões de mãos, outras criaram impressões digitais detalhadas, e houve muitos que incluíram fotos para comemorar o centenário. Além disso, os jovens alunos decoraram faixas com as cores da escola e coloriram com grande entusiasmo as bandeiras do Reino Unido e do Brasil, expondo seus talentos artísticos e o espírito da escola. Essa semana foi uma experiência alegre e educativa para os alunos do Early Years, promovendo um senso de comunidade e de orgulho pela escola. Por meio dessas atividades envolventes, as crianças não apenas comemoraram a rica história da escola, mas também contribuíram para um legado duradouro, deixando com sua cápsula do tempo uma marca para as gerações futuras.

lasting legacy with their time capsule, leaving a mark for future generations to cherish.

Milepost 1 students had a week full of engaging and educational activities. All students visited an exhibition about the history of TBSRJ, where they explored old and recent yearbooks, gaining insight into the school's evolution over the past century. Year 1 students illustrated books about the school's history, which they proudly took home to share with their families. They also participated in a Mini Olympics, enjoying traditional games such as a sack, three-legged, and egg and spoon races. Meanwhile, Year 2 students enthusiastically decorated their classrooms and prepared for a centenary party, creating a festive atmosphere. On Friday, Milepost 1 students dressed up as old people, adding a touch of humour and creativity to the celebrations while honouring the rich legacy of TBSRJ.

Milepost 3 school celebrated a significant milestone with style! Students were engaged in special lessons and projects related to the school's history. On Friday, Milepost 3 students took part in a lively event - Dancing Through the Decades, involving both students and their parents. It was a creative way to explore different eras of music and dance, fostering a sense of community and nostalgia. They also came to school dressed up according to different decades. It was a fun way to end the week-long celebration, encouraging creativity and allowing everyone to participate in the festivities.

To conclude our week of celebrations, on Friday, 24th May, each class contributed to a time capsule. Students placed various items representing the current era, personal reflections, and hopes for the future. This time capsule will be opened in 50 years, providing future generations a glimpse into our present and a tangible connection to our shared history.

As we wrap up our centenary celebrations, we look back with pride on 100 years of excellence and innovation. TBSRJ's journey has been one of growth, learning, and solid commitment to our Core Values. We stand at the threshold of a new century with a renewed dedication to fostering an environment where every student can thrive. Here's to the next 100 years of TBSRJ's legacy, as we continue to inspire, educate, and lead with the same passion and vision that marked our beginning.

Os alunos do Milepost 1 tiveram uma semana repleta de atividades estimulantes e educativas. Todos os alunos visitaram uma exposição sobre a história da TBSRJ, onde puderam explorar anuários antigos e recentes, o que lhes permitiu conhecer a evolução da escola no último século. Os alunos do Year 1 ilustraram livros sobre a história da escola, que orgulhosamente levaram para casa e compartilharam com suas famílias. Participaram também de uma mini-olimpíada, divertindo-se com jogos tradicionais, como corridas de saco, de três pernas e do ovo na colher. Já os alunos do Year 2 decoraram com muita animação suas salas de aula e se prepararam para a festa do centenário, criando uma atmosfera bem festiva. Na sexta-feira, os alunos do Milepost 1 se vestiram de idosos, dando um toque de humor e criatividade às comemorações e honrando o rico legado da TBSRJ.

O Milepost 3 comemorou com estilo esse importante marco! Os alunos participaram de aulas e projetos especiais relacionados à história da escola. Na sexta-feira, os alunos do Milepost 3 participaram de um evento muito animado - o Dançando ao longo das décadas - que envolveu tanto os alunos quanto seus pais. Foi uma maneira criativa de explorar diferentes épocas em termos de música e dança, promovendo um senso de comunidade e nostalgia. Os alunos também foram à escola vestidos de acordo com as diferentes décadas. Foi uma maneira divertida de encerrar a semana de comemorações, incentivando a criatividade e permitindo que todos participassem das festividades.

Para concluir nossa semana de comemorações, na sexta-feira, 24 de maio, cada classe contribuiu para uma cápsula do tempo. Os alunos colocaram nela vários itens que representam a época atual, reflexões pessoais e esperanças para o futuro. Essa cápsula do tempo será aberta daqui a 50 anos, proporcionando às gerações futuras um vislumbre do nosso presente e uma conexão palpável com a nossa história compartilhada.

Ao encerrarmos as comemorações do nosso centenário, olhamos para trás com orgulho, para 100 anos de excelência e inovação. A jornada da TBSRJ tem sido de crescimento, aprendizado e compromisso sólido com nossos valores essenciais. Chegamos ao limiar de um novo século com renovada dedicação à promoção de um ambiente onde todos os alunos possam florescer. Um brinde aos próximos 100 anos do legado da TBSRJ, continuando a inspirar, educar e liderar com a mesma paixão e visão que marcaram nosso início.



Time Capsule

On Friday 24th May 2024, as a whole school, we created and buried a time capsule, as a historic gesture to communicate with the TBS students of the future.

Each class collaborated to decide on a unique item to place inside the capsule to give future children a glimpse of what life was like in 2024!

During a special ceremony, the items were placed inside by representatives from each class, and afterwards the time capsule was buried at the front of the school with a plaque to mark its place.

In 50 years' time, the capsule will be opened by the TBS community of the future so they can learn from what the students have shared with them!

Cápsula do Tempo

Na sexta-feira, 24 de maio de 2024, a escola como um todo criou e enterrou uma cápsula do tempo, como um gesto histórico para se comunicar com os alunos da TBS do futuro.

Cada turma colaborou para escolher um item exclusivo a ser colocado dentro da cápsula para dar às crianças do futuro um panorama de como era a vida em 2024!

Durante uma cerimônia especial, os itens foram colocados dentro da cápsula do tempo por representantes de cada turma e, em seguida, ela foi enterrada na frente da escola com uma placa para marcar seu lugar.

Daqui a 50 anos, a cápsula será aberta pelos futuros membros da comunidade da TBS para que possam aprender com o que os alunos compartilharam com eles!



100 Years of Commitment to Quality Education

The 100th anniversary of The British School was celebrated in the week of May 20th to 24th, with lots of joy and many events.

The Portuguese Department included a short history of this centenary in its classes, bringing curiosities and information to students through fun activities that included the involvement and always interested participation of students.

From scavenger hunts to poems and scrapbooking, we talked to students about the legacy of inspiration and transformation that permeates our school. We also had the illustrious presence of Dr Cláudio Akstein, member of the first Brazilian family to join TBSRJ in the 60s, for a relaxed conversation with the Year 5 students.

This centenary of success and recognition was built not only by the professionals and students who passed through here, but by the families who have always been together with us in the mission to educate.

As a school staff, I feel very honored and proud to be part of this moment. Here's to another 100 years!

Ms Livia Cunha

Primary Portuguese Coordinator

100 Anos de Compromisso com a Educação de Qualidade

Os 100 anos da escola Britânica foram comemorados na semana de 20 a 24 de maio, com muita alegria e muitos eventos.

O Departamento de Português incluiu em suas aulas um pouco da história desse centenário, trazendo curiosidades e informações para os alunos através de atividades lúdicas que contaram com o envolvimento e a participação sempre interessada dos alunos.

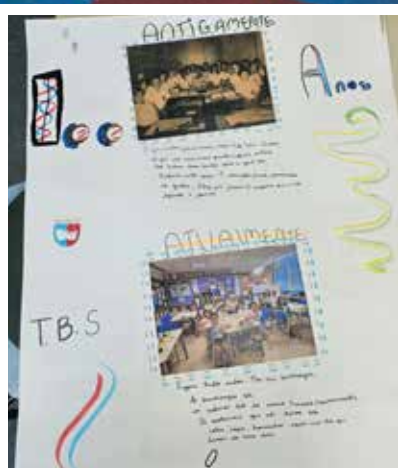
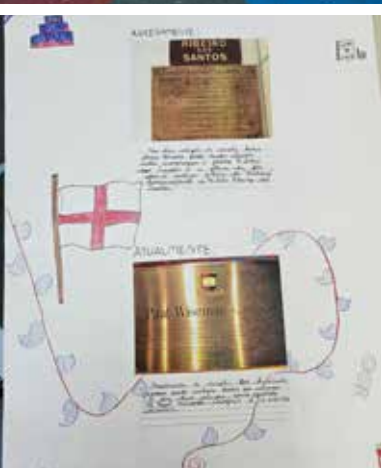
De caça ao tesouro a poemas e álbum de recordações, conversamos com os alunos sobre o legado de inspiração e transformação que permeia nossa escola. Tivemos também a ilustre presença do Dr. Cláudio Akstein, membro da primeira família brasileira a ingressar na TBS na década de 60, para uma conversa descontraída com os alunos do Year 5.

Esse centenário de sucesso e reconhecimento foi construído não só pelos profissionais e alunos que por aqui passaram, mas pelas famílias que sempre estiveram juntas conosco na missão de educar.

Como staff da escola, sinto-me muito honrada e orgulhosa de fazer parte desse momento. Que venham mais 100 anos!

Ms. Livia Cunha

Coordenadora de Português do Primário



April 19 - Indigenous Peoples Day

During the week of April 15th to 19th, the Portuguese Department addressed customs and traditions of indigenous culture with the aim of deepening students' knowledge of the history of indigenous peoples and the importance of respecting and valuing cultural diversity. Legends, crafts, cooking, toys and games were part of the classes and provided a reflection on indigenous peoples as well as essential values such as cooperation, appreciation and care for nature, respect for people and differences, among many others. It was an incredible week!

Ms Livia Cunha
Primary Portuguese Coordinator



19 de abril - Dia dos Povos Indígenas

Durante a semana de 15 a 19 de abril, o Departamento de Português abordou costumes e tradições da cultura indígena com o objetivo de aprofundar o conhecimento dos alunos sobre a história dos povos originários e a importância de se respeitar e valorizar a diversidade cultural. Lendas, artesanato, culinária, brinquedos e brincadeiras fizeram parte das aulas e proporcionaram uma reflexão sobre os povos indígenas bem como sobre valores essenciais como cooperação, valorização e cuidado com a natureza, respeito às pessoas e às diferenças, entre tantos outros. Foi uma semana incrível!

Ms. Livia Cunha
Coordenadora de Português do Primary

Guardians & the School: A Successful Partnership

Currently, the idea that a partnership between the school and the students' parents/guardians is fundamental to their success. A path planned and followed together by the educational institution and family members, in an integrated manner, brings many benefits to the development of students.

Thinking about integration and ways to guide those responsible in situations, at home, the Portuguese Department remains dedicated to strengthening this partnership, aiming for the positive results it can offer.

On the 3rd and 4th of April respectively, workshops took place with those responsible for Years 1 and 2 students, in which we exchanged experiences with them and suggested ways of interacting at home.

We believe that open dialogue between home and school, together with a proactive stance on the part of everyone involved in the educational process will contribute in a truly positive way to the performance of our students.

Ms Livia Cunha
Primary Portuguese Coordinator

Responsáveis e a Escola: Uma Parceria de Sucesso

Atualmente, é mais do que válida a ideia de que uma parceria entre a escola e os responsáveis pelos alunos é fundamental para o sucesso dos mesmos. Um caminho planejado e percorrido em conjunto pela instituição de ensino e pelos familiares, de forma integrada, traz muitos benefícios para o desenvolvimento dos alunos.

Pensando em integração e formas de orientar os responsáveis em situações, em casa, o Departamento de Português continua dedicado a fortalecer essa parceria, visando os resultados positivos que a mesma pode oferecer.

Nos dias 3 e 4 de abril respectivamente, aconteceram os workshops com os responsáveis pelos alunos dos Years 1 e 2, no qual trocamos experiências com os mesmos e sugerimos formas de interação, em casa.

Acreditamos que o diálogo aberto entre casa e escola, juntamente com uma postura proativa por parte de todos os envolvidos no processo educacional contribuirão de maneira realmente positiva para o desempenho dos nossos alunos.

Ms. Livia Cunha
Coordenadora de Português do Primary

Embracing Multilingualism

The EAL (English as an Additional Language) Primary Department has been evolving over the last couple of years. There is a skilled EAL team working in the different mileposts supporting English language learning and promoting multiple speaking and listening opportunities.

As part of the Continued Professional Development (CPD) for the EAL team, there has been a multilingualism focus this academic year. This has included learning about strategies that create linguistically and culturally inclusive spaces such as using cross-linguistic comparisons and representing content pictorially. Embracing multilingualism recognises the beneficial link between language and cognitive development. Aligned with the school's beliefs, the EAL team seeks to nurture active, motivated and curious learners, who are empowered to take responsibility for their own language learning. English can be seen as a gateway for students to see the world in all its beauty and diversity, in an increasingly globalised society.

The EAL team has passionately engaged in their Professional Learning Communities (PLCs) relating to their professional growth goals: Survival English, Motivation and Engagement, Play-Based English Learning and Interactive English Rotation lessons. Across the EAL team, much effort is made to promote motivation and engagement in English, using play-based learning as a powerful tool. In terms of Survival English, Ms Liza, the appointed EAL Primary Teacher, has been working hard to develop the programme for English newcomers. She has also been involved in teaching Rotation groups and supporting children in English lessons across the Primary age range. Encouraging and incorporating elements of multilingualism has empowered students and increased confidence in their English language acquisition. There have also been English lessons running after school for educational staff under her guidance.

The valuable skill of speaking multiple languages opens up connections and lines of communication, equipping our students to embrace the wider world. The EAL Primary team is highly committed in giving students the keys to unlock their English learning through scaffolding and empathy. With a deep appreciation for different cultures and perspectives, may TBS students continue to thrive as competent linguists now and in the future.

Ms Liza Hirst Reis
EAL Teacher (Primary)

The Primary EAL Team

Assumir o multilinguismo

O Departamento de Inglês como Língua Adicional (EAL) do Primary vem se desenvolvendo nos últimos dois anos. Há uma qualificada equipe de EAL atuando nos diversos mileposts, apoiando o aprendizado da língua inglesa e promovendo múltiplas oportunidades de compreensão e expressão oral.

Como parte do Desenvolvimento Profissional Contínuo (CPD) para a equipe do EAL, tivemos neste ano acadêmico um foco no multilinguismo. Isso possibilitou aprender sobre estratégias que produzem espaços linguística e culturalmente inclusivos, como o uso de comparações entre idiomas e a representação pictórica do conteúdo. A adoção do multilinguismo reconhece o vínculo benéfico entre o idioma e o desenvolvimento cognitivo. Em consonância com as premissas da escola, a equipe de EAL busca formar alunos ativos, motivados e curiosos, que tenham autonomia para assumir a responsabilidade por seu próprio aprendizado de idiomas. O inglês pode ser visto como uma porta de entrada para que os alunos vejam o mundo em toda a sua beleza e diversidade, em uma sociedade cada vez mais globalizada.

A equipe da EAL se empenhou muito nas Comunidades de Aprendizagem Profissional (PLCs) relacionadas às suas metas de crescimento profissional: Inglês de Sobrevivência, Motivação e Engajamento, Aprendizado Lúdico de Inglês e aulas de Rotação Interativa de Inglês. No âmbito de toda a equipe da EAL, são inúmeros os esforços para promover a motivação e o engajamento em inglês, utilizando o aprendizado lúdico como uma ferramenta poderosa. No que se refere ao Inglês de Sobrevivência, a professora designada para o EAL no Primary, Ms. Liza, tem trabalhado arduamente para desenvolver o programa para os recém-chegados ao inglês. Ela também se envolveu no ensino para grupos de Rotação e no apoio a crianças em aulas de inglês em todas as faixas etárias do Primary. O estímulo e a incorporação de elementos de multilinguismo capacitaram os alunos e aumentaram sua confiança na aquisição da língua inglesa. Sob a orientação da professora, também foram oferecidas à equipe educacional aulas de inglês depois do horário das aulas.

A valiosa competência para falar vários idiomas abre conexões e linhas de comunicação, preparando nossos alunos para abraçar o mundo mais amplo. A equipe de EAL do Primary tem o compromisso de dar aos alunos as chaves para desbloquear seu aprendizado de inglês por meio de técnicas de scaffolding e da empatia. Com um profundo apreço por diferentes culturas e perspectivas, esperamos que os alunos da TBS continuem a se desenvolver como linguistas competentes tanto hoje quanto no futuro.

Ms. Liza Hirst Reis
Professora de EAL (Primary)

Equipe de EAL do Primary



Empowering Year 3 Through Concrete Materials

When Year 3 begins, students embark on a fascinating journey of learning, particularly in mathematics. This crucial stage sets the foundation for their understanding of numbers, operations, and problem-solving skills. However, for young learners, abstract mathematical concepts can be confusing and challenging. Therefore, the use of concrete materials plays an important role, enabling them to understand mathematical concepts while developing autonomy in their learning journey.

When students are physically manipulating counters, base ten blocks and digit cards, they can visualise abstract ideas, making learning more tangible and intuitive. In Year 3 they usually work in group settings to solve problems, share ideas, and learn from one another's perspectives. Students enjoy activities where they are playing together while learning!

One of the greatest gifts we can give to our students is autonomy in their education. By incorporating concrete materials into maths lessons, teachers empower their students to take control of their learning. As children manipulate objects, experiment with patterns, and solve problems independently, they develop confidence in their abilities and a sense of ownership over their learning process.

Ms Fernanda Cervantes
Year 3 Teacher

Capacitação do Year 3 por meio de Materiais Concretas

Quando o Year 3 se inicia, os alunos embarcam em uma fascinante jornada de aprendizado, especialmente em matemática. Esse estágio crucial serve de base para a compreensão dos números, operações e habilidades de resolução de problemas. Entretanto, para os jovens alunos, conceitos matemáticos abstratos podem ser confusos e desafiadores. Portanto, o uso de materiais concretos desempenha um papel importante, permitindo que compreendam os conceitos matemáticos e, ao mesmo tempo, adquiram autonomia em sua jornada de aprendizado.

Quando os alunos manipulam fisicamente ábacos, blocos de base decimal e cartões numéricos, conseguem visualizar ideias abstratas, tornando o aprendizado mais palpável e intuitivo. No Year 3, eles geralmente trabalham em grupos para resolver problemas, compartilhar ideias e aprender com as perspectivas uns dos outros. Os alunos gostam de atividades em que brincam juntos enquanto aprendem!

Um dos maiores presentes que podemos dar aos nossos alunos é a autonomia no seu processo educacional. Ao incorporar materiais concretos nas aulas de matemática, os professores capacitam seus alunos a assumir o controle de seu aprendizado. À medida que as crianças manipulam objetos, experimentam padrões e resolvem problemas de forma independente, elas desenvolvem confiança em suas habilidades e um espírito de apropriação do seu processo de aprendizagem.

Ms. Fernanda Cervantes
Professora do Year 3



Using Effective Feedback in the Classroom

Using effective feedback in the classroom for Year 3 students is crucial for their development and learning. Clear, actionable feedback helps young learners understand what they did well and what areas need improvement. One way we aim to do this is by making the students aware of the Learning Objectives and Success Criteria. For instance, instead of just writing a few words of praise like 'Good Job!' on its own, we would bring the students attention to the targets achieved as well as the ones that are ongoing. For instance, in a 'I really liked how you used speech marks in your dialogue. Your next step is to try to put the punctuation at the end of the words spoken inside of the speech marks.' This type of specific feedback reinforces positive behaviours and provides a clear direction for future tasks.

Actionable feedback also needs to be timely and related directly to the task at hand. When a student completes a maths problem, the teacher should give feedback as soon as possible. For example, if a student solves an addition problem correctly but makes a mistake in subtraction, the teacher could say, "Great job on adding those numbers! Let's look at the subtraction problem together. Remember to line up your numbers by using place value correctly." This immediate and specific feedback helps students correct mistakes while the lesson is still fresh in their minds, leading to better understanding and retention.

Moreover, effective feedback should encourage a growth mindset in Year 3 students. Instead of focusing solely on the outcome, teachers should highlight the effort and strategies used. One strategy that we discussed in our previous INSET with our guest trainer Martin Morgan, was to allow the students to assess their effort themselves. This can be done with an effort chart in the classroom where students rate their own efforts during an activity or lesson. This approach not only boosts the student's confidence but also fosters a positive attitude towards learning, perseverance and self-reflection.

Finally, peer feedback is so important for Year 3 students as it helps them learn to evaluate and reflect on each other's work, promoting collaborative learning. When students give and receive feedback from classmates, they develop critical thinking skills and learn to view their work from different perspectives. For example, a student might notice a friend's creative idea that they hadn't considered before, inspiring them to incorporate similar creativity into their own work. Additionally, providing feedback to peers helps students articulate their thoughts clearly and constructively, which enhances their communication skills and reinforces their own learning. I tell my students all the time that they will learn just as much from each other as they will from me!

Mr Brendan Zyborski
Year 3 Teacher

Uso de Feedback Eficaz na Sala de Aula

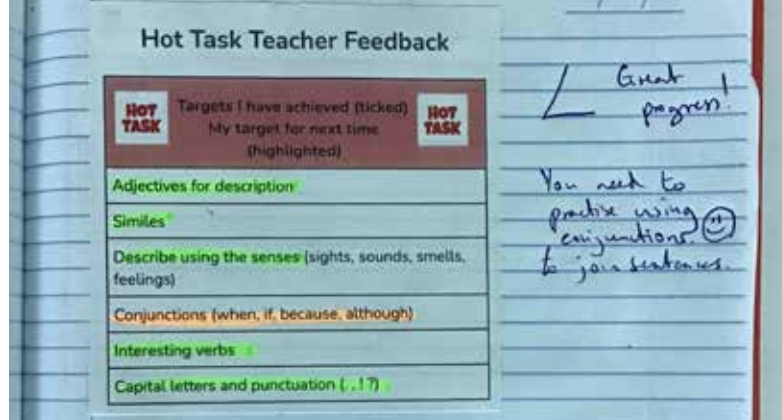
O uso de feedback eficaz em sala de aula para os alunos do Year 3 é fundamental para seu desenvolvimento e aprendizado. Um feedback claro e aplicável ajuda os jovens alunos a entender o que fizeram bem e quais áreas precisam ser melhoradas. Uma maneira de fazer isso é conscientizar os alunos sobre os Objetivos de Aprendizagem e os Critérios de Sucesso. Por exemplo, em vez de apenas escrever algumas palavras de elogio como "Bom trabalho!" por si só, chamamos a atenção dos alunos para as metas alcançadas e para as que estão em andamento. Por exemplo, em um "Gostei muito de como você usou os sinais de fala no seu diálogo. Seu próximo passo é tentar colocar a pontuação no final das palavras faladas dentro dos sinais de fala". Esse tipo de feedback específico reforça os comportamentos positivos e fornece uma direção clara para tarefas futuras.

O feedback aplicável também precisa ser oportuno e estar diretamente relacionado à tarefa em questão. Quando um aluno conclui um problema de matemática, o professor deve dar o feedback o mais rápido possível. Por exemplo, se um aluno resolve um problema de adição corretamente, mas comete um erro na subtração, o professor pode dizer: "Excelente trabalho ao adicionar esses números! Vamos ver o problema de subtração juntos. Lembre-se de alinhar seus números usando o valor posicional corretamente". Esse feedback imediato e específico ajuda os alunos a corrigir os erros enquanto a lição ainda está fresca em suas mentes, levando a uma melhor compreensão e retenção.

Além disso, um feedback eficaz deve incentivar uma mentalidade de crescimento nos alunos do Year 3. Em vez de se concentrar apenas no resultado, os professores devem destacar o esforço e as estratégias utilizadas. Uma estratégia que discutimos em nosso INSET anterior com nosso instrutor convidado, Martin Morgan, foi permitir que os alunos avaliassem seu esforço por conta própria. Isso pode ser feito com um gráfico de esforço na sala de aula, no qual os alunos avaliam seus próprios esforços durante uma atividade ou aula. Essa abordagem não apenas aumenta a confiança do aluno, mas também promove uma atitude positiva em relação ao aprendizado, à perseverança e à autorreflexão.

Por fim, o feedback dos colegas é muito importante para os alunos do Year 3, pois os ajuda a aprender a avaliar e refletir sobre o trabalho uns dos outros, promovendo o aprendizado colaborativo. Quando os alunos dão e recebem feedback dos colegas, desenvolvem habilidades de pensamento crítico e aprendem a ver seu trabalho de diferentes perspectivas. Por exemplo, um aluno pode notar a ideia criativa de um amigo que ele não havia considerado antes, inspirando-o a incorporar criatividade semelhante em seu próprio trabalho. Além disso, fornecer feedback aos colegas ajuda os alunos a articular seus pensamentos de forma clara e construtiva, o que aprimora suas habilidades de comunicação e reforça seu próprio aprendizado. Digo aos meus alunos o tempo todo que eles aprenderão uns com os outros tanto quanto comigo!

Mr. Brendan Zyborski
Professor do Year 3



Active Planet: Change and Natural Forces

As our world continues to face the impact of natural forces and disasters, it becomes increasingly crucial for students to gain knowledge about these phenomena. By learning about natural forces in the IPC Learning Unit "Active Planet: Change and Natural Forces" students not only develop academic skills but also become more socially aware and responsible global citizens. This equips them with the necessary tools to understand and respond to natural disasters effectively, ultimately fostering a sense of care and responsibility towards our planet.

Studying natural forces and disasters provides a multidisciplinary learning experience for students. They acquire a deeper understanding of the Earth's processes and the impact of natural forces on the planet. This knowledge enhances their academic skills, critical thinking, and problem-solving abilities.

It also fosters social awareness among students. They gain insights into the effects of natural disasters on communities, economies, and environments. This awareness encourages compassion as they comprehend the challenges faced by those affected by such events. Moreover, it brings a sense of responsibility towards helping others in times of need, nurturing empathetic and socially conscious individuals.

By understanding natural forces and their consequences, students become global citizens with a heightened appreciation for the planet's complexities. They recognize the interconnectedness of global ecosystems and understand their role in preserving the environment.

Equipping students with knowledge about natural disasters prepares them to respond effectively in times of crisis. They learn essential skills such as disaster preparedness, safety protocols, and emergency response strategies. This not only ensures their personal safety but also enables them to assist others during emergencies, contributing to a safer and more resilient community.

Active Planet: Mudança e as Forças Naturais

Na medida em que nosso mundo continua a enfrentar o impacto de forças e desastres naturais, torna-se cada vez mais crucial que os alunos adquiram conhecimento sobre esses fenômenos. Ao aprender sobre as forças naturais na Learning Unit do IPC "Active Planet: Change and Natural Forces", os alunos desenvolvem habilidades acadêmicas, mas também se tornam cidadãos globais mais conscientes e responsáveis do ponto de vista social. Isso os equipa com as ferramentas necessárias para compreender e responder a desastres naturais de forma eficaz, promovendo, em última análise, um maior senso de cuidado e responsabilidade em relação ao nosso planeta.

O estudo de forças e desastres naturais proporciona uma experiência de aprendizado multidisciplinar para os alunos. Eles adquirem uma compreensão mais profunda dos processos da Terra e do impacto das forças naturais sobre o planeta. Esse conhecimento aprimora suas habilidades acadêmicas, seu pensamento crítico e sua capacidade de resolver problemas.

Também promove a conscientização social entre os alunos. Eles adquirem discernimento sobre os efeitos dos desastres naturais nas comunidades, nas economias e nos ambientes. Essa consciência estimula a compaixão, pois eles compreendem os desafios enfrentados pelas pessoas afetadas por esses eventos. Além disso, gera um senso de responsabilidade para ajudar os outros em momentos de necessidade, criando indivíduos empáticos e socialmente conscientes.

Ao compreender as forças naturais e suas consequências, os alunos se tornam cidadãos globais com o devido apreço pelas complexidades do planeta. Eles reconhecem a interconexão dos ecossistemas globais e compreendem seu papel na preservação do meio ambiente.

Equipar os alunos com conhecimento sobre desastres naturais os prepara para responder de forma eficaz em tempos de crise. Eles aprendem habilidades essenciais, como prontidão para desastres, protocolos de segurança e estratégias de resposta a emergências. Isso não apenas garante sua segurança pessoal, mas também permite que prestem auxílio a outras pessoas em situações de emergência, contribuindo para uma comunidade mais segura e resiliente.

By integrating this knowledge into our students' education, we shape well-rounded individuals who are academically proficient, socially aware, internationally minded, and environmentally responsible. We empower students to navigate an ever-changing world with resilience, empathy, and a deep understanding of our planet's natural forces.

Ms Mayara Alves
Year 4 teacher



Ao integrar esse conhecimento à educação de nossos alunos, formamos indivíduos completos, que são academicamente proficientes, socialmente conscientes, com mentalidade internacional e ambientalmente responsáveis. Capacitamos os alunos a navegar por um mundo em constante mudança, dotados de resiliência, empatia e uma compreensão aprofundada das forças naturais do nosso planeta.

Ms. Mayara Alves
Professora do Year 4

Climate Control: How We Can Make a Difference

Throughout the IPC Learning Unit - Climate Control, Year 6 students dived into the fascinating world of climate change. You might have heard about it and wondered what it's all about. Well, we had an amazing time uncovering the impacts it has on our planet and what we could do to help.

First off, students discussed about what climate change is; its long-term alteration of temperature and typical weather patterns in a place. They found out that majorly this change is caused by human activities like burning fossil fuels, deforestation, and industrial processes. These activities release greenhouse gases into the atmosphere, trapping heat and leading to a warmer planet.

After some research, pupils listed what the impacts of climate change are and came up with some serious points. The rising temperatures lead to more extreme weather events like hurricanes, droughts, and heatwaves, affecting ecosystems, leading to habitat loss and endangering species. Plus, melting ice caps contribute to rising sea levels, which can flood coastal areas.

But don't worry, they also found out that there are things we can do to help! Here are some solutions:

1. **Reduce, Reuse, Recycle:** By reducing our waste and reusing items whenever possible, we can decrease the amount of trash that ends up in landfills and reduces the need for new materials, which often require energy to produce.

Climate Control: Como Podemos Fazer a Diferença

No decorrer da Learning Unit do IPC "Climate Control", os alunos do Year 6 mergulharam no fascinante mundo das mudanças climáticas. Os senhores já devem ter ouvido falar sobre isso e devem ter se perguntado do que se trata. Bem, nós nos divertimos muito descobrindo os impactos que ela tem sobre o nosso planeta e o que podemos fazer para ajudar a mitigá-los.

Em primeiro lugar, os alunos discutiram o que é mudança climática: a alteração de longo prazo da temperatura e dos padrões climáticos típicos de um lugar. Eles descobriram que a maior parte dessa mudança é causada por atividades humanas, como a queima de combustíveis fósseis, o desmatamento e os processos industriais. Essas atividades liberam gases de efeito estufa na atmosfera, retendo o calor e tornando o planeta mais quente.

Após algumas pesquisas, os alunos listaram os impactos da mudança climática e chegaram a algumas conclusões importantes. O aumento das temperaturas leva a eventos climáticos mais extremos, como furacões, secas e ondas de calor, afetando os ecossistemas, levando à perda de habitat e colocando as espécies em risco. Além disso, o derretimento das calotas polares contribui para o aumento do nível do mar, que pode inundar as áreas costeiras.

Mas não se preocupe, eles também descobriram que há coisas que podemos fazer para ajudar! Aqui estão algumas soluções:

1. **Reduzir, reutilizar, reciclar:** Ao reduzir nosso desperdício e reutilizar itens sempre que possível, podemos diminuir a quantidade de lixo que vai parar nos aterros sanitários e assim reduzir a necessidade de novos materiais, que geralmente requerem energia para serem produzidos.

2. Use Renewable Energy: Instead of relying on fossil fuels like coal and oil, we can switch to renewable energy sources like solar, wind, and hydroelectric power. These sources are cleaner and don't produce greenhouse gas emissions.

3. Plant Trees: Trees are like nature's air purifiers. They absorb carbon dioxide from the atmosphere and release oxygen, helping to combat climate change. So, planting trees and protecting forests is a great way to make a positive impact.

4. Conserve Water: Water is precious, and using it wisely can help reduce energy consumption and greenhouse gas emissions. Simple actions like taking shorter showers, fixing leaks, and using water-efficient appliances can make a big difference.

5. Educate Others: Spread the word about climate change and the importance of taking action. Talk to your friends, family, and community about ways they can help protect the planet. Remember, even small actions can have a big impact when it comes to climate control. By working together and making conscious choices, we can create a healthier and more sustainable planet for future generations. So, let's roll up our sleeves and get to work! Year 6 has started this long journey and is counting on you to keep nailing it down!

Ms Carla Figueiredo
Year 6 Teacher

2. Usar energia renovável: Em vez de depender de combustíveis fósseis, como carvão e petróleo, podemos mudar para fontes de energia renováveis, como energia solar, eólica e hidrelétrica. Essas fontes são mais limpas e não produzem emissões de gases de efeito estufa.

3. Plantar árvores: As árvores são como purificadores de ar da natureza. Elas absorvem dióxido de carbono da atmosfera e liberam oxigênio, ajudando a combater as mudanças climáticas. Portanto, plantar árvores e proteger as florestas são ótimas maneiras de causar um impacto positivo.

4. Conservar a água: A água é preciosa, e usá-la com sabedoria pode ajudar a reduzir o consumo de energia e as emissões de gases de efeito estufa. Ações simples, como tomar banhos mais curtos, consertar vazamentos e usar aparelhos que economizam água, podem fazer uma grande diferença.

5. Educar os outros: Passe adiante os conhecimentos sobre as mudanças climáticas e sobre a importância de agir. Converse com seus amigos, familiares e comunidade sobre como eles podem ajudar a proteger o planeta.

Lembre-se de que mesmo pequenas ações podem ter um grande impacto quando se trata de controle climático. Ao trabalharmos juntos e fazermos escolhas conscientes, podemos criar um planeta mais saudável e sustentável para as gerações futuras. Portanto, vamos arregaçar as mangas e começar a trabalhar! O Year 6 iniciou essa longa jornada e conta com os senhores para continuar a trilhá-la!

Ms. Carla Figueiredo
Professora do Year 6



Dear Families,



Paul Forsythe

In the recent months we have had such an amazing time celebrating the Centenary here at Barra; the various acts, musical performances, games, sports, dedicated lessons and all the extra-curricular activities designed to engage a modern generation with the past. Sincerely it has been a pleasure to experience, we are very proud of what our students achieve and how much they embrace the huge array of activities and learning experiences TBSRJ Barra offers them.

It has been my distinct pleasure, and honour, to lead a team of dedicated professionals over the last four years but unfortunately my time leading the Senior School at TBSRJ Barra has come to an end. For personal reasons I have to leave Brazil and return to the UK and I am grateful to our Interim Director, Mr Paul Wiseman, and his Executive Team in allowing me to do so mid-year.

I leave with deep sorrow at being unable to lead the school through to the end of the Strategic Plan but I leave knowing that the right people are in post to see this through.

Barra is a special place, full of special people and I shall miss our community deeply; Brazil, Rio and Barra are in my heart and always will be.

I look forward to hearing about the continuing success of our school in the years to come because it will happen.

To all the Parents I would say "thank you" for your support and challenges, we are stronger together.

To all the Teachers I would say "well done" for their dedication, professionalism and their unending passion to provide the best learning experiences possible for our students.

To all the Students I would say "I believe in you", you will be successful if you continue to work hard and relish everything this great school offers you.

I would like to thank everyone for their kindness to me over the years and for joining me in the many initiatives we have established in my four years here as we sought to overcome the issues from COVID-19 and take Barra to new heights.

Mr Paul Forsythe
Head of Seniors

Prezadas famílias,

Nos últimos meses, tivemos momentos incríveis comemorando o Centenário aqui na Barra; foram vários eventos, apresentações musicais, jogos, esportes, aulas dedicadas e todas as atividades extracurriculares criadas para conectar uma geração moderna com o passado. Foi um prazer genuíno vivenciar tudo isso, estamos muito orgulhosos do que nossos alunos vêm realizando e do quanto eles participam da enorme variedade de atividades e experiências de aprendizado que a TBSRJ da Barra lhes oferece.

Foi um imenso prazer e uma honra para mim liderar uma equipe de profissionais dedicados ao longo dos últimos quatro anos, mas infelizmente meu tempo à frente da Senior School na TBSRJ da Barra chegou ao fim. Por motivos pessoais, tenho que deixar o Brasil e retornar ao Reino Unido e sou grato ao nosso Diretor Interino, Mr. Paul Wiseman, e à sua Equipe Executiva por me permitirem fazer isso no meio do ano.

Saio com profundo pesar por não poder guiar a escola até o final do Plano Estratégico, mas saio com a certeza de que as pessoas certas estão posicionadas para levar isso adiante.

A Barra é um lugar especial, cheio de pessoas especiais, e sentirei muita falta da nossa comunidade; o Brasil, o Rio e a Barra estão no meu coração e sempre estarão.

Anseio por receber notícias a respeito do sucesso contínuo de nossa escola nos anos que estão por vir, porque assim será.

A todos os pais, gostaria de dizer "obrigado" pelo apoio e pelos desafios, pois juntos somos mais fortes.

A todos os professores, quero dizer "meus parabéns", por sua dedicação, profissionalismo e paixão incessante em proporcionar as melhores experiências possíveis de aprendizado para os nossos alunos.

A todos os alunos, digo: "Eu acredito em vocês". Vocês serão muito bem-sucedidos se continuarem a trabalhar duro e aproveitarem tudo o que esta incrível escola tem a oferecer.

Gostaria de agradecer a todos pela consideração que tiveram comigo ao longo dos anos e por terem se juntado a mim nas muitas iniciativas que desenvolvemos em meus quatro anos aqui, na tentativa de superar os problemas da COVID-19 e elevar a Barra a novos patamares.

Mr. Paul Forsythe
Head of Seniors

Music: Centenary Celebration

The Music Department fully embraced the centenary theme, dedicating ourselves to delivering meaningful performances across all sections of the school throughout the celebratory week.

The festivities kicked off with our youngest musicians in the Early Years, who sang famous Beatles choruses. This was followed by a spectacular performance from a 100-student Senior School Choir and Brass Band, captivating the audience with a timeless classic. Our teaching team worked tirelessly to encourage and nurture musicianship across all year groups.

A special highlight was the visit from the Rio Dixieland Band, who conducted an inspiring workshop on Traditional Jazz with the Year 7 Band, culminating in a dynamic joint performance. The IB candidates and the Year 4 Recorder class also delivered brilliant performances, adding a memorable touch to the Time Capsule ceremony.

The Primary Music Club shone brightly with their performance during the plaque reveal, and the event was further energised by upbeat rocking groups from the IGCSE cohorts and the amazing Staff Band.

We extend our heartfelt congratulations to our entire musical family for a phenomenal week of performances, showcasing our collective talent and dedication to the whole school community!

Mr Zezo Olimpio, Ms Patricia Oliveira, Mr Iuri Gama, Ms Amine Castro & Mr Gabriel Reis
Music Department

Música: Celebração do Centenário

O Departamento de Música aderiu plenamente ao tema do centenário, esforçando-se para organizar apresentações marcantes em todas as esferas da escola durante a semana comemorativa.

As festividades tiveram início com os nossos músicos mais jovens, no Early Years, que cantaram refrões famosos dos Beatles. Em seguida, tivemos a apresentação sensacional de um coral de 100 alunos da Senior School e da Brass Band, cativando o público com um clássico imortal. Nossa equipe de professores trabalhou incansavelmente para estimular e desenvolver a musicalidade em todos os anos da escola.

Um destaque especial foi a visita da Rio Dixieland Band, que ministrou uma inspiradora oficina de jazz tradicional com a Year 7 Band, culminando em uma animada apresentação conjunta. Os alunos do IB e a turma de flauta doce do Year 4 também fizeram apresentações incríveis, dando um toque memorável à cerimônia da Cápsula do Tempo.

O Primary Music Club iluminou o evento com sua apresentação durante a inauguração da placa, e o evento foi ainda mais energizado por animados grupos de rock das turmas do IGCSE e da incrível Staff Band.

Nossos sinceros parabéns a toda a nossa família musical por uma semana fenomenal de apresentações, destacando nosso talento coletivo e nossa dedicação a toda a comunidade escolar!

Mr. Zezo Olimpio, Ms. Patricia Oliveira, Mr. Iuri Gama, Ms. Amine Castro e Mr. Gabriel Reis
Departamento de Música



Year 7 Cordel Presentations

Year 7 students have just concluded a great multi-disciplinary project about Brazilian Cordel literature and Baião Music. Every year in the month of June - during the Festa Junina celebrations - the Arts, Music and Portuguese departments work together to create this presentation with the students.

The traditional Cordel literature and art form was studied during the Portuguese lessons. Students then took their poems to the Music lesson, where they learned how to play the Baião rhythm and sing their poem. Finally, in Arts lessons, they studied the techniques and aesthetics of "xilogravura" (woodcut) and created beautiful drawings.

Celebrating 100 years of TBS, the theme chosen for this year's Cordel was everything related to life at TBS. With poems talking about their favourite lessons, the importance of teachers and learning in their lives, as well as the fun they have in school trips. The presentations took place on an outdoor stage, where Senior and Primary students enjoyed watching their colleagues during lunchtime.

Mr Iuri Gama & Mr Zezo
Music Teachers

**Ms Tainá Moterani, Ms Amanda Mourão
& Ms Stela Wendler**
Portuguese Teachers

Ms Marjorie Duarte & Ms Nuria Maury
Arts Teachers

Apresentações de Cordel do Year 7

Os alunos do Year 7 acabaram de concluir um grande projeto multidisciplinar sobre a literatura de cordel brasileira e o baião. Todos os anos, no mês de junho - durante as Festas Juninas - os departamentos de Artes, Música e Português trabalham juntos para criar essa apresentação com os alunos.

A literatura e a forma de arte tradicional do cordel foram estudadas durante as aulas de Português. Em seguida, os alunos levaram seus poemas para a aula de Música, onde aprenderam a tocar o ritmo do baião e a cantar seus poemas. Por fim, nas aulas de Artes, eles estudaram as técnicas e a estética da xilogravura e criaram belíssimos quadros.

Em comemoração aos 100 anos da TBS, o tema escolhido para o cordel deste ano contemplou tudo o que está relacionado à vida na TBS. Os poemas falavam de suas aulas favoritas, da importância dos professores e do aprendizado em suas vidas, bem como da diversão que têm nas viagens escolares. As apresentações foram realizadas em um palco ao ar livre, onde os alunos do Senior e do Primary se divertiram assistindo aos seus colegas durante o horário de almoço.

Mr. Iuri Gama e Mr. Zezo
Professores de Música

**Ms. Tainá Moterani, Ms. Amanda Mourão
e Ms. Stela Wendler**
Professoras de Português

Ms. Marjorie Duarte & Ms. Nuria Maury
Professoras de Arte



Drama

To celebrate the TBSRJ Centenary, the Drama department worked with Key Stage 3 and helped them perform some cross-curricular activities seeking inspiration from some British cultural icons. Here are some examples.

Year 7 was working with Gesture Theatre.

We used that technique to illustrate the Cordel they created with the Portuguese teacher; talking about the Falcons, or the school trips and other school-related themes. The students also played instruments that they learned in the Music lessons, so they performed to the school community the Cordel lyrics that they created, playing instruments and making gestures. It was beautiful!

Year 8 was inspired by the work of Mr Bean.

They created comic scenes pretending to be the teachers, the Director, or some other famous characters in our school community. They presented their scenes to some of the teachers and it was really fun!

Year 9 got the Beatles as inspiration.

They were asked to choose one of the band's songs to inspire a scene related to their school days, and they wrote the script. They will perform their scenes to a special audience, completing the Drama process of creating, rehearsing, and performing. They did a very nice job!

Ms Paola Castilho
Drama Teacher

Teatro

Para comemorar o centenário da TBSRJ, o Departamento de Teatro trabalhou com o Key Stage 3 e ajudou os alunos a realizar algumas atividades interdisciplinares, buscando inspiração em alguns ícones da cultura britânica. Aqui estão alguns exemplos.

O Year 7 trabalhou com o teatro gestual.

Usamos essa técnica para ilustrar o cordel que eles criaram com o professor de português, falando sobre os Falcons, ou sobre as viagens escolares e outros temas relacionados à escola. Os alunos também tocaram instrumentos que aprenderam nas aulas de música e, assim, apresentaram para a comunidade escolar a letra do cordel que criaram, tocando instrumentos e fazendo gestos. Foi lindo!

O Year 8 se inspirou no trabalho do Mr. Bean.

Eles criaram cenas cômicas fingindo ser os professores, o diretor ou outros personagens famosos de nossa comunidade escolar. Apresentaram suas cenas para alguns dos professores e foi muito divertido!

O Year 9 teve os Beatles como inspiração.

Eles foram convidados a escolher uma das músicas da banda para inspirar uma cena relacionada aos seus dias de escola, e escreveram o roteiro. Eles apresentarão suas cenas para um público especial, concluindo o processo teatral de criação, ensaio e apresentação. Fizeram um trabalho excelente!

Ms. Paola Castilho
Professora de Teatro



Year 8 - Past Electronic Communication Devices Timeline

You may have been puzzled seeing QR codes scattered somewhat randomly around our school. This is the work of Year 8 students, who took an interesting initiative to celebrate the 100th anniversary of our school: they decided to create a timeline of various electronic communication tools from the not-so-distant past.

Each QR code opens a page where one of these tools is displayed, along with explanations about its usage. Y8A took it a step further by turning this QR codes quest into a treasure hunt.

We had quite a few participants, and two winners: Year 11 Beatriz and Emma, who were the first to solve the puzzle.

Congratulations to 8A and 8D for their hard work. Congratulations as well to their respective leaders, Pedro Costa and Felipe Moreira and of course to all our participants.

Year 7 HTML high flyers

The Year 7 students have just finished creating their web pages about characters from the Harry Potter series, and some of them have shown great skills in coding in HTML. I am very proud of them.

I would not disclose much: I will simply state if you have the chance, do quiz our best students about mapping: I am sure they will all have interesting things to say.

Our compliments to our high flyers:

7A: Antonio Silva and Eduardo Gregg

7B: Ana Sofia Lowndes, Enrico Mendes, Gabriel Coimbra, Isadora Abrahao, Marina Meio and Pietro Moses

7C: Arthur Campos, Bernardo Pitombo, Gabriela di Iorio, Giovana Avellar, Ian Feudis, Joshua Gonçalves, Luiza Sena, Maria Clara Souza and Rafaella Troglio

7D: Ana Beatriz Felix, Antonio Lage, Bernardo Pereira, Carolina Carvalho, Davi Silveira, Eduardo Ribeiro, Lara de Luca, Laura Pliz and Olivia Abreu

7E: Giulia Martins, Manuela Gabbay, Mariana Vanzilloatta and Nicole Kerr.

Mr Jean Claude Remita
Head of ICT

Year 8 – Linha do tempo dos dispositivos de comunicação eletrônica do passado

Os senhores devem ter ficado intrigados ao ver os códigos QR espalhados de forma um tanto aleatória pela escola. Esse é o trabalho dos alunos das turmas do Year 8, que tomaram uma iniciativa interessante para comemorar o 100º aniversário da nossa escola: decidiram criar uma linha do tempo com várias ferramentas de comunicação eletrônica de um passado não tão distante.

Cada código QR abre uma página em que uma dessas ferramentas é exibida, juntamente com explicações sobre seu uso. A 8A deu um passo adiante e transformou essa busca por códigos QR em uma caça ao tesouro.

Tivemos muitos participantes e duas vencedoras: Beatriz e Emma, do Year 11, que foram as primeiras a resolver o quebra-cabeça.

Parabéns à 8A e à 8D por seu trabalho árduo. Parabéns também aos seus respectivos líderes, Pedro Costa e Felipe Moreira, e, é claro, a todos os nossos participantes.

Os que Voam Alto do Year 7 em HTML

Os alunos do Year 7 acabaram de criar suas páginas na web sobre os personagens da série Harry Potter e alguns deles demonstraram grande habilidade na programação em HTML. Estou muito orgulhoso deles.

Não quero contar mais do que deveria. Direi apenas que, se tiverem a oportunidade, perguntem aos nossos melhores alunos sobre mapeamento. Tenho certeza de que todos eles terão coisas interessantes a dizer.

Nossos parabéns aos nossos alunos que voam alto:

7A: Antonio Silva e Eduardo Gregg

7B: Ana Sofia Lowndes, Enrico Mendes, Gabriel Coimbra, Isadora Abrahao, Marina Meio e Pietro Moses

7C: Arthur Campos, Bernardo Pitombo, Gabriela di Iorio, Giovana Avellar, Ian Feudis, Joshua Gonçalves, Luiza Sena, Maria Clara Souza e Rafaella Troglio

7D: Ana Beatriz Felix, Antonio Lage, Bernardo Pereira, Carolina Carvalho, Davi Silveira, Eduardo Ribeiro, Lara de Luca, Laura Pliz e Olivia Abreu

7E: Giulia Martins, Manuela Gabbay, Mariana Vanzilloatta e Nicole Kerr.

Mr. Jean Claude Remita

Head de ICT



2nd Global Perspectives Fair - Year 11

The Second Global Perspectives Fair, created by IGCSE Cambridge, which occurred from the 6th to 10th May 2024, was an online opportunity for students from Latin America, The Caribbean and North America to create a project regarding a global issue chosen by the students and build an outcome with the objective of diminishing or spreading awareness about the chosen issue to those who don't have access to it, and be given feedback by teachers from different schools, Cambridge mediators and other people present in the online reunion.

Our group of five Year 11 students from Barra School invested significant time and effort in the weeks prior to the event on the creation of a breast cancer awareness campaign called "Touch & Prevent". We produced a slide presentation stating the preventions, treatments, symptoms, and global data of breast cancer as well as explaining our outcome and objective with the project.

The presentation compared two diverging countries in regards to breast cancer death rates, Australia and Afghanistan, and our home country, Brazil. They looked to see how culture, access to information, economy and health system impacts the early discovery of the disease and the right treatments for the prevention of deaths from the disease.

Breast cancer is a disease which cannot be prevented but with early discovery and the right treatment, the death rates may be significantly lowered. Our aim with the project was to spread awareness and knowledge to those who do not have easy access to it, mostly from underprivileged areas, hopefully, making it possible for making people discover cancer early and prevent many future deaths. For that, our group worked on the creation of a poster to be spread around public spaces. This topic was chosen because we have all known someone who suffered from breast cancer sometime in their lives. It is a topic that truly impacts women and sometimes men from every social class, country and age.

Through this experience, we all learned about the disease and how the access to health and information affects death rates. Additionally, we developed many skills on how to do smart research in the right amount of time which will have an impact on future projects that we have to make besides receiving positive feedback from many different teachers and people. Other than that, we learned a lot about how to present our project with enough and good information while making the presentation interesting and enjoyable, keeping the audience focused on us. Overall, we developed a lot of different skills during the Fair and it was a great opportunity for us, as IGCSE Global Perspectives

2ª Feira de Global Perspectives – Year 11

A Segunda Feira de Global Perspectives, criada pelo IGCSE Cambridge, que ocorreu entre os dias 6 e 10 de maio de 2024, foi uma ocasião oferecida on-line para que alunos da América Latina, do Caribe e da América do Norte criassem um projeto sobre um tema global escolhido por eles mesmos e produzissem um resultado com o objetivo de atenuar ou conscientizar sobre o tema escolhido aqueles que não têm acesso a ele, além de receber feedback de professores de diferentes escolas, de mediadores de Cambridge e de outras pessoas presentes na reunião on-line.

Nosso grupo de cinco alunos do Year 11 da Escola da Barra investiu muito tempo e esforço nas semanas anteriores ao evento na criação de uma campanha de conscientização sobre o câncer de mama chamada "Tocar e Prevenir". Produzimos uma apresentação de slides sobre prevenção, tratamento, sintomas e dados globais do câncer de mama, além de explicar quais seriam nossos resultados a alcançar e o objetivo do projeto.

A apresentação comparou dois países divergentes em relação às taxas de mortalidade por câncer de mama, Austrália e Afeganistão, e o nosso país de origem, o Brasil. Eles procuraram ver como a cultura, o acesso à informação, a economia e o sistema de saúde afetam o diagnóstico precoce da doença e os tratamentos corretos para a prevenção de mortes por essa doença.

O câncer de mama é uma doença que não pode ser evitada, mas com a descoberta precoce e o tratamento correto, as taxas de mortalidade podem ser significativamente reduzidas. Nosso objetivo com o projeto era disseminar a conscientização e o conhecimento para aqueles que não têm acesso fácil a eles, principalmente em áreas carentes, na esperança de possibilitar que as pessoas descubram o câncer precocemente e evitem muitas mortes futuras. Para isso, nosso grupo trabalhou na criação de um pôster para ser espalhado em espaços públicos. Esse tópico foi escolhido porque todos nós conhecemos alguém que sofreu de câncer de mama em algum momento da vida. É um tema que tem um impacto real sobre as mulheres e, às vezes, sobre os homens, independente da classe social, do país e da idade.

Por meio dessa experiência, todos nós aprendemos sobre a doença e como o acesso à saúde e às informações afeta as taxas de mortalidade. Além disso, desenvolvemos muitas habilidades sobre como fazer uma pesquisa criteriosa em tempo hábil, o que terá impacto em projetos futuros que teremos de realizar, além de recebermos feedback positivo de muitos professores e pessoas diferentes. Além disso, aprendemos muito sobre como apresentar nosso projeto com informações em quantidade suficiente e de qualidade e, ao mesmo tempo, tornar a apresentação interessante e agradável, mantendo o público focado em nós. De modo geral, desenvolvemos muitas habilidades diferentes durante a Feira e foi uma ótima oportunidade para nós, como alunos do IGCSE Global Perspectives, desenvolvermos essas habilidades, pois elas são muito importantes

students, to develop those skills as they are very important throughout the whole course.

By Ana Victória de Figueiredo, Guilhermina Schmidt, Lara Mazza, Manoella Zeitune, Rafaela Olyntho – Year 11 Students

Ms Ana Tavalucci
Head of Global Perspectives

durante todo o curso.

Por Ana Victória de Figueiredo, Guilhermina Schmidt, Lara Mazza, Manoella Zeitune e Rafaela Olyntho – alunas do Year 11

Ms. Ana Tavalucci
Head of Global Perspectives



University Applications News

Our students at The British School, Rio de Janeiro, have achieved remarkable success in their university applications, earning acceptances to some of the most prestigious universities around the world.

These offers are much more than just admissions; they represent the alignment of our students' aspirations, academic interests, and personal growth opportunities. It is a testament to their hard work, dedication, and the comprehensive support provided by you, our school's teachers, Head of Key Stage 5, the Deputy Head - IB Years and the university counseling team. Together, we have created a nurturing and supportive environment that empowers our students to navigate the application process with confidence and ease.

Our mission has always been to help each student find the best-fit university, a place where they can excel academically while immersing themselves in a community that reflects their values and passions. We are really proud to say that this year's acceptances highlight our commitment to this mission.

Among the universities that have extended offers to our students are:

Brazil: FGV; IBMEC; PUC; IBMR; Estácio de Sá; Link School of Business; Unifeso; Unifase; São Leopoldo Mandic; Universidade Veiga de Almeida (UVA).

Notícias Sobre Admissões em Universidades

Nossos alunos da Escola Britânica, Rio de Janeiro obtiveram um sucesso impressionante em suas inscrições para universidades, sendo aceitos em algumas das mais prestigiadas instituições do mundo.

Essas ofertas são muito mais do que simples admissões; elas representam o alinhamento das aspirações, dos interesses acadêmicos e das oportunidades de crescimento pessoal de nossos alunos. É a prova do trabalho árduo, da dedicação e do apoio integral proporcionado pelos senhores, pelos professores da escola, pelo Head do Key Stage 5, pelo Deputy Head - IB Years e pela equipe de aconselhamento universitário. Juntos, criamos um ambiente estimulante e de apoio que capacita nossos alunos a navegar pelo processo de admissão com confiança e facilidade.

Nossa missão sempre foi ajudar cada aluno a encontrar a universidade mais adequada, um lugar onde possa se destacar academicamente e, ao mesmo tempo, mergulhar em uma comunidade que reflita seus valores e paixões. Temos muito orgulho de dizer que as admissões deste ano evidenciam nosso compromisso com essa missão.

Entre as universidades que ofertaram vagas para nossos alunos estão as seguintes:

Brasil: FGV; IBMEC; PUC; IBMR; Estácio de Sá; Link School of Business; Unifeso; Unifase; São Leopoldo Mandic; Universidade Veiga de Almeida (UVA).

United Kingdom: University of Bristol; King's College; Hult International Business School; Goldsmiths; UAL; London Metropolitan University; Arts University Bournemouth; Istituto Marangoni.

USA: University of Pennsylvania; Brown University; Princeton University; Stanford University; Dartmouth University; Columbia University; Yale University; Duke University; Johns Hopkins; Northwestern University; Harvey Mudd College; Georgia Tech; NYU; Babson College; The University of North Carolina at Chapel Hill; Bentley University; Boston College; University of Miami; Vassar University; Syracuse University; Purdue University; Carnegie Mellon; University of Michigan; Northeastern University; Vanderbilt University; Rochester Institute of Technology; Fordham University; Emory University; Case Western University; University of Southern California (USC); UC Berkeley; UC Davis; UC Santa Barbara; Colorado University; Bard College; George Washington University; Washington University; Penn State; Denver University; University of Colorado Boulder; Hult International Business School; Pace University; Loyola Marymount; Emerson University; Colorado State; UMass Amherst; Michigan State; New Hampshire; University of Illinois Urbana Campaign; Otis College of Art and Design; Drexel University; SCAD; The New School Parsons; Pratt; California College of the Arts; Rhode Island School of Design; Florida International University; School of the Art Institute Chicago (SAIC); Columbus College of Art & Design (CCAD); MassArt; SVA; Indiana Wesleyan University; Monroe College; Dakota County Technical College; University of Arkansas Rich Mountain; Hesston College; Tabor College; Sterling College; Northwest University; William Penn University; Saint Mary of The Woods College; Millsaps College; Brevard College; University of the Southwest; Jefferson College; Judson University; Mount Mercy University; Salem University; Indiana University Columbus; Indiana Tech University.

Canada: University of British Columbia (UBC); University of Toronto

France: EDHEC; ESCP

Italy: Bocconi University; Istituto Marangoni

Spain: IE University; EU Business School; Esade; ESCP

The Netherlands: University of Amsterdam; VU Amsterdam; Willem de Kooning Academie

These institutions are renowned for their academic excellence, vibrant campus communities, and opportunities for personal and professional growth. We are confident that our students will thrive and continue to pursue their unique interests and passions at one of these universities.

As we celebrate these accomplishments, we also look forward to continuing our partnership with you in supporting the next

Reino Unido: University of Bristol; King's College; Hult International Business School; Goldsmiths; UAL; London Metropolitan University; Arts University Bournemouth; Istituto Marangoni.

EUA: University of Pennsylvania; Brown University; Princeton University; Stanford University; Dartmouth University; Columbia University; Yale University; Duke University; Johns Hopkins; Northwestern University; Harvey Mudd College; Georgia Tech; NYU; Babson College; The University of North Carolina at Chapel Hill; Bentley University; Boston College; University of Miami; Vassar University; Syracuse University; Purdue University; Carnegie Mellon; University of Michigan; Northeastern University; Vanderbilt University; Rochester Institute of Technology; Fordham University; Emory University; Case Western University; University of Southern California (USC); UC Berkeley; UC Davis; UC Santa Barbara; Colorado University; Bard College; George Washington University; Washington University; Penn State; Denver University; University of Colorado Boulder; Hult International Business School; Pace University; Loyola Marymount; Emerson University; Colorado State; UMass Amherst; Michigan State; New Hampshire; University of Illinois Urbana Campaign; Otis College of Art and Design; Drexel University; SCAD; The New School Parsons; Pratt; California College of the Arts; Rhode Island School of Design; Florida International University; School of the Art Institute Chicago (SAIC); Columbus College of Art & Design (CCAD); MassArt; SVA; Indiana Wesleyan University; Monroe College; Dakota County Technical College; University of Arkansas Rich Mountain; Hesston College; Tabor College; Sterling College; Northwest University; William Penn University; Saint Mary of The Woods College; Millsaps College; Brevard College; University of the Southwest; Jefferson College; Judson University; Mount Mercy University; Salem University; Indiana University Columbus; Indiana Tech University.

Canadá: University of British Columbia (UBC); University of Toronto.

França: EDHEC; ESCP.

Itália: Bocconi University; Istituto Marangoni.

Espanha: IE University; EU Business School; Esade; ESCP.

Países Baixos: University of Amsterdam; VU Amsterdam; Willem de Kooning Academie.

Essas instituições são reconhecidas por sua excelência acadêmica, pela dinâmica vida comunitária em seus campi e pelas oportunidades de crescimento pessoal e profissional. Estamos confiantes de que nossos alunos terão sucesso e continuarão a buscar seus interesses e paixões em cada uma dessas universidades.

Ao comemorarmos essas conquistas, também esperamos dar continuidade à nossa parceria com os senhores no apoio às próximas etapas da jornada educacional de seus filhos. Temos o privilégio de fazer parte dessa jornada extraordinária e estamos ansiosos

steps of your child's educational journey. We are privileged to be part of this remarkable journey and are excited to see all the wonderful things our students will achieve in the future.

Thank you for your continued support and trust in The British School, Rio de Janeiro.

Ms Patricia Furtado
Universities and Careers Counsellor

para ver todas as coisas maravilhosas que nossos alunos realizarão no futuro.

Muito obrigada pelo apoio contínuo e pela confiança que os senhores depositam na Escola Britânica, Rio de Janeiro.

Ms. Patricia Furtado
Conselheira de Universidades e Carreiras

High School Musical

At the end of June, the Barra School Students presented their Senior Play 'High School Musical' at the Teatro Natalia Timberg, inspired by the film. It was a huge success!

Congratulations to all students, Ms Paula Jardim (Drama teacher and Play Director) and all teachers who participated in the production of this amazing production!

High School Musical

No final de junho, os alunos da Escola Barra apresentaram, no Teatro Natalia Timberg, a peça dos Seniors 'High School Musical', inspirada no filme. Foi um grande sucesso!

Parabéns a todos os alunos, Ms Paula Jardim (Professora de Teatro e Diretora de Peça) e todos os professores que participaram da produção desta incrível produção!



BOTAFOGO NEWS

What a week!



Andy Malcolm

Founded in 1924 in Copacabana and relocated to Botafogo in 1949, our school has a rich history that was commemorated in style with a centenary week full of fun and memorable activities!

The celebrations began with a ceremony to unveil the Centenary Plaque. His Majesty's Ambassador to the Federative Republic of Brazil, Ms Stephanie Al-Qaq CMG, unveiled the plaque with Mr Wiseman and acknowledged the school's century of educational excellence and its ongoing commitment to nurturing young minds. She also took the opportunity to recruit some potential ambassadors for the future and who knows, maybe some of the students will take her up on the offer! Our School Choir then delivered some lovely renditions that rounded off the ceremony on a high note.

A significant addition to our school was the opening of the Centenary Playground. This wonderful new space, made possible by the hard work and generous contributions of the PTA "Comitê de Melhorias do Playground" and donors, is providing our children with a fantastic place to play and grow. My office is located right next to the playground and it is a pleasure to see how much fun the children are having. It does get rather noisy however and I find myself having to close the window at various times throughout the day but that is a small price to pay!

On Thursday, the official birthday of the school, we were honoured to receive a letter from King Charles III. The letter, read to the children during the birthday ceremony, congratulated the school on its centenary and acknowledged its contributions to education over the past century. The ceremony also featured some excellent speeches from our Year 6 students Jonah and Yasmin, who spoke eloquently about the school's history and future.

The week concluded with an amazing talent show, where our students showcased their skills in singing, dancing, and various other performances. The talent show was a fitting end to a week

Que semana!

Fundada em 1924 em Copacabana e transferida para Botafogo em 1949, nossa escola tem uma rica história, comemorada em grande estilo com uma semana do centenário repleta de atividades divertidas e memoráveis!

As comemorações começaram com uma cerimônia de inauguração da Placa do Centenário. A Embaixadora de Sua Majestade na República Federativa do Brasil, Ms. Stephanie Al-Qaq CMG, descerrou a placa ao lado do Mr. Wiseman e destacou o século de excelência educacional da escola e seu compromisso contínuo com a formação dessas jovens mentes. Ela também aproveitou a ocasião para recrutar alguns futuros embaixadores em potencial e, quem sabe, talvez alguns dos alunos acabem por aceitar a proposta! Em seguida, o coral da nossa escola apresentou algumas belas canções que encerraram a cerimônia com chave de ouro.

Um ganho importante para a nossa escola foi a inauguração do Playground do Centenário. Esse magnífico novo espaço, viabilizado pelo trabalho árduo e pelas generosas contribuições do Comitê de Melhorias do Playground, da Associação de Pais e Professores, e de doadores, tem oferecido às nossas crianças um lugar fantástico para brincar e crescer. Meu escritório fica bem ao lado do playground e é um prazer ver como as crianças estão se divertindo. De fato, é um pouco barulhento e tenho que fechar a janela em vários momentos do dia, mas esse é um preço bem pequeno a se pagar!

Na quinta-feira, dia do aniversário oficial da escola, tivemos a honra de receber uma carta do Rei Charles III. A carta, lida para as crianças durante a cerimônia de aniversário, parabenizava a escola pelo seu centenário e reconhecia suas contribuições para a educação no último século. A cerimônia também contou com belíssimos discursos de nossos alunos do Year 6, Jonah e Yasmin, que falaram com eloquência sobre a história e o futuro da escola.

A semana foi encerrada com um incrível show de talentos, no qual nossos alunos mostraram suas habilidades no canto, na dança e em várias outras apresentações. O show de talentos foi um ótimo desfecho para uma semana que celebrou os diversos

that celebrated the diverse talents and vibrant spirit of our school community.

What a week it was! The centenary celebrations were a perfect blend of reflection, celebration, and looking forward to the future. Here's to the next 100 years!

Mr Andy Malcolm
Head of Botafogo Site

talentos e o espírito vibrante da nossa comunidade escolar.

Que semana foi essa! As comemorações do centenário foram uma mistura perfeita de reflexão, celebração e expectativa para o futuro. Um brinde aos próximos 100 anos!

Mr. Andy Malcolm
Head de Botafogo

PRIMARY SCHOOL

Centenary Week



Bia Sena

The **Pre-Nursery** children had a fantastic adventurous trip to The British School's main patio, celebrating our school's Centenary. They enthusiastically participated in the "Through the Decades" parade, showcasing their 70's outfits made by themselves. Teachers were immensely proud of the children's exemplary behaviour, attentiveness, and adherence to instructions throughout the ceremonies. Congratulations to the Pre-Nursery students for a job well done!

The **Nursery** children had an amazing week of celebration for The British School Centenary. Teachers carefully adapted the weekly planning in order to value the school's history throughout these hundred years. Children made flags to decorate their classrooms, the doors were covered with artwork related to some British landmarks, and all children and teachers came dressed for the decades parade which took place in the main school building. It was heartwarming to see how excited they were as well as really proud of being part of such a joyful event!

The **Reception** children had a fantastic time during Centenary Week! The children were thrilled about the activities and celebrating 100 years of our school. Families and children were highly engaged in providing evidence of school life for our activities. Our children gained significant learning through the play activities and the wealth of information provided by our team of teachers. We decorated our doors to reflect the celebration. The children were enthusiastic and hardworking, showing great dedication to making our classroom doors fantastic for the event.

Semana do Centenário

*As crianças do **Pre-Nursery** realizaram uma fantástica viagem repleta de aventuras pelo pátio principal da Escola Britânica, em comemoração ao Centenário da escola. Com muito entusiasmo, participaram do desfile "Ao longo das décadas", exibindo suas roupas dos anos 1970, feitas por elas mesmas. As professoras estavam imensamente orgulhosas do comportamento exemplar das crianças, da atenção e da adesão às orientações durante as cerimônias. Parabéns aos alunos do Pre-Nursery pelo excelente trabalho!*

*As crianças do **Nursery** tiveram uma semana incrível de comemoração do Centenário da Escola Britânica. As professoras adequaram meticulosamente o planejamento semanal para valorizar a história da escola ao longo desses cem anos. As crianças fizeram bandeiras para decorar suas salas de aula, as portas foram cobertas com obras de arte relacionadas a alguns dos marcos britânicos e todas as crianças e professoras vieram fantasiadas para o desfile das décadas, realizado no prédio principal da escola. Foi emocionante ver como estavam empolgadas e orgulhosas por fazerem parte de um evento tão animado!*

*As crianças do **Reception** se divertiram muito durante a Semana do Centenário! Ficaram encantadas com as atividades e com a comemoração dos 100 anos da nossa escola. As famílias e as crianças estavam muito empenhadas em contribuir com registros da vida escolar para as nossas atividades. Nossas crianças aprenderam muito com as atividades lúdicas e com a rica gama de informações oferecidas por nossa equipe de professores. Decoramos nossas portas para marcar a ocasião. As crianças se mostraram empenhadas e diligentes, com uma dedicação enorme para deixar as portas da sala de aula incríveis para o evento. Isso foi fundamental para que entendessem a história da escola e a comemoração de seu 100º aniversário.*

This was crucial for their understanding of the school's history and the celebration of its 100th anniversary.

During the official ceremony, all of the children demonstrated a good understanding of its importance, displaying outstanding behaviour and respect, even at such a young age.

Ms Bia Sena
Early Years Coordinator

Durante a cerimônia oficial, todas as crianças manifestaram um sólido entendimento acerca de sua importância, com comportamento e respeito excepcionais, mesmo com a pouca idade.

Ms. Bia Sena
Coordenadora do Early Years



TBS 100 Years Celebration - Creative Door



Ana Augusto

I am thrilled to share with you the fantastic achievements of our school's 100th anniversary celebration through the creative door project. The students in MP1 poured their hearts and minds into this endeavor, and the results were truly remarkable.

Each door served as a vibrant canvas, depicting the rich history and remarkable accomplishments of our beloved school.

The Year 1 & Year 2 children exhibited remarkable creativity and dedication in their designs, showcasing their understanding and appreciation of our school's heritage. Moreover, this project provided a valuable opportunity for students to collaborate, express themselves artistically, and take pride in their school community.

As parents, you should be incredibly proud of your children's contributions to this memorable celebration. Their enthusiasm and commitment underscore the strong sense of pride and belonging within our school community.

Thank you for your ongoing support and encouragement. Together, we will continue to nurture a vibrant learning environment where every child can thrive and make a positive impact.

Ms Ana Augusto
MP1 Coordinator

Celebração de 100 Anos da TBS - Porta Criativa

É com grande satisfação que compartilho com vocês as fantásticas realizações da comemoração do 100º aniversário da nossa escola por meio do projeto da porta criativa. Os alunos do MP1 se dedicaram de corpo e alma a essa iniciativa, e os resultados foram realmente notáveis.

Cada porta serviu para criar uma tela vibrante, retratando a rica história e as notáveis realizações da nossa querida escola.

As crianças do Year 1 e do Year 2 exibiram criatividade e dedicação admiráveis em seus projetos, mostrando sua capacidade de reconhecer e valorizar o patrimônio da nossa escola. Além disso, esse projeto proporcionou uma oportunidade valiosa para os alunos colaborarem, para se expressarem artisticamente e para se orgulharem de sua comunidade escolar.

Como pais, os senhores devem estar incrivelmente orgulhosos das contribuições de seus filhos para essa inesquecível celebração. O entusiasmo e o comprometimento demonstrados por eles ressaltam o forte sentimento de orgulho e de pertencimento da nossa comunidade escolar.

Obrigada pelo constante apoio e incentivo dos senhores. Juntos, continuaremos a cultivar um ambiente de aprendizado vibrante, onde cada criança pode prosperar e causar um impacto positivo.

Ms. Ana Augusto
Coordenadora do MP1



Celebrating Creativity: Centenary Talent Show



Tatiana Teixeira

The atmosphere of excitement was obvious in the hallways of the Cashman building, as the Upper Primary students prepared for the Centenary Talent Show. This eagerly anticipated event organised by the Upper Primary House Coordinator, Ms Pilar Mendonça, showcased a diverse collection of students' talents, ranging from musical performances and dance routines to unique presentations like sketching, comedy acts and magic tricks. But beyond the entertainment value, events like this hold significant importance for the school community.



Building Confidence and Self-Esteem

Participating in a talent show allows children to get out of their comfort zone and step into the spotlight by showcasing their skills in front of their peers and school staff. For many students, this can be a transformative experience.

Fostering Creativity and Expression

Talent shows offer a valuable platform for students to express themselves creatively. "Our talent show is a celebration of the diverse skills and interests of our students," explained Ms Pilar Mendonça. "It's an opportunity for them to shine in ways that traditional classroom settings might not allow."

Strengthening School Spirit and Community Bonds

The collective experience of a school talent show can significantly enhance school spirit and community bonds. These events bring together students, teachers, and staff in a shared celebration of talent and creativity. The atmosphere of support and camaraderie can strengthen the sense of belonging and pride in the school community.

Celebrando a criatividade: Show de Talentos do Centenário

A atmosfera de expectativa era evidente nos corredores do edifício Cashman, enquanto os alunos do Upper Primary se preparavam para o Show de Talentos do Centenário. Esse evento tão aguardado, organizado pela coordenadora da House do Upper Primary, Ms. Pilar Mendonça, reuniu uma grande variedade de talentos entre os alunos, desde atuações musicais e danças até atrações exclusivas, como esquetes, números de comédia e truques de mágica. Mais do que apenas entretenimento, eventos como esse têm uma importância significativa para a comunidade escolar.

Desenvolvimento da confiança e da autoestima

A participação em um show de talentos permite que as crianças saiam de sua zona de conforto e se tornem o centro das atenções, mostrando suas habilidades para os colegas e para a equipe da escola. Para muitos alunos, essa pode ser uma experiência transformadora.

Promoção da criatividade e da expressão

Os shows de talentos oferecem uma plataforma inestimável para que os alunos se expressem de forma criativa. "Nosso show de talentos é uma celebração das diversas habilidades e dos interesses de nossos alunos", explicou Ms. Pilar Mendonça. "É uma oportunidade para que possam brilhar de uma forma que os ambientes tradicionais de sala de aula talvez não permitam."

Fortalecimento do espírito escolar e dos laços comunitários

A experiência coletiva de um show de talentos na escola pode fortalecer consideravelmente o espírito escolar e os laços comunitários. Esses eventos reúnem alunos, professores e funcionários em uma celebração compartilhada do talento e da criatividade. A atmosfera de apoio e camaradagem reforça o sentimento de pertencimento e orgulho da comunidade escolar.

Incentivo à colaboração e ao trabalho em equipe

A organização de um show de talentos também estimula habilidades importantes, como a colaboração e o trabalho em equipe. Os alunos geralmente trabalham juntos em apresentações em grupo, aprendendo a cooperar, a se comunicar e a apoiar uns aos outros. Além disso, os envolvidos na produção, desde o gerenciamento do palco até o som e a iluminação, adquirem experiência prática no planejamento de eventos até a apresentação final.

Encouraging Collaboration and Teamwork

Organising a talent show also fosters important skills such as collaboration and teamwork. Students often work together on group performances, learning to cooperate, communicate, and support each other. Additionally, those involved in the production side, from stage management to sound and lighting, gain practical experience in event planning until the final presentation.

In conclusion, the Centenary Talent Show not only contributed to the personal growth of students but it also fostered a sense of community within our school. It is clear that its value extends far beyond the stage at The British School!

Ms Tatiana Teixeira
Milepost 2 Coordinator

Concluindo, o Show de Talentos do Centenário não apenas contribuiu para o crescimento pessoal dos alunos, mas também promoveu um espírito de comunidade em nossa escola. Sem dúvida, sua importância vai muito além do palco da Escola Britânica!

Ms. Tatiana Teixeira

Coordenadora do Milepost 2



Centenary Week Highlights for Year 5 and 6 Students



Will Fastiggi

Centenary Week was a truly memorable and enriching experience for our Year 5 and 6 students. This special week was filled with activities designed to honour our school's rich history, foster community spirit, and inspire our students with the values that have guided us over the past 100 years.

Our Centenary Week began with an assembly reflecting on the school's 100-year history. Students learned about the founding of the school by Sir Alexander Mackenzie on May 23, 1924, and explored the numerous changes and milestones that have shaped its journey over the years. This started to get students thinking about and appreciating our school's heritage and legacy.

Throughout the week, students then engaged in a variety of centenary-themed activities, such as creating their own timelines of the school's 100-year history, calculating time intervals and

Destaques da Semana do Centenário para os alunos dos Years 5 e 6

A Semana do Centenário foi uma experiência certamente memorável e enriquecedora para nossos alunos dos Years 5 e 6. Essa semana especial foi marcada por atividades que visavam resgatar a rica história da nossa escola, promover o espírito comunitário e inspirar nossos alunos com os valores que nos guiaram nos últimos 100 anos.

Nossa Semana do Centenário começou com uma assembleia que lembrou os 100 anos de história da escola. Os alunos aprenderam sobre a fundação da escola por Sir Alexander Mackenzie em 23 de maio de 1924 e exploraram as inúmeras mudanças e os marcos que moldaram sua trajetória ao longo dos anos. Isso fez com que os alunos refletissem sobre o patrimônio e o legado de nossa escola e os valorizassem.

Ao longo da semana, os alunos se dedicaram a uma série de atividades com o tema do centenário, como a criação de suas próprias linhas do tempo dos 100 anos de história da escola, calculando intervalos de tempo e representando eventos importantes. Alguns de nossos alunos também entrevistaram professores e funcionários antigos para colher visões pessoais e perspectivas históricas. Além disso, trabalharam em projetos de arte cujo tema eram as décadas e, de forma colaborativa, decoraram as portas das

illustrating key events. Some of our students also interviewed long-serving teachers and staff to gather personal insights and historical perspectives. Additionally, they worked on decade-themed art projects and collaboratively decorated classroom doors to represent different periods of the school's rich history.

In Maths, students embarked on maths challenges themed around the number 100. These challenges encompassed various skills, including addition, subtraction, multiplication, division, fractions, and percentages, providing a fun and engaging way to reinforce their mathematical knowledge.

A significant highlight of the week was the time capsule project. Each class contributed letters, drawings, and small memorabilia representing their experiences and hopes for the future. The time capsule was buried on school grounds, to be opened in 50 years, connecting current students with future generations.

As Centenary Week drew to a close, our students engaged in reflection sessions, discussing what they had learned and envisioning the next 100 years for our school. These discussions were insightful, with students expressing their aspirations for a future filled with innovation, inclusivity, and continued excellence in education.

In their speech during the official ceremony, Year 6 students Jonah and Yasmin expressed their honour in representing the student body during the school's 100th anniversary. They reflected on how much life has changed since the school's inception in 1924, highlighting differences such as transportation, technology, and daily life. Despite these changes, they emphasised the enduring aspects of the school, such as the strong community, lasting friendships, inspiring teachers, and memorable experiences. They also speculated on the future of the school, hoping that the Core Values and cherished experiences will remain the same for generations to come.

Centenary Week has been a remarkable journey for our Year 5 and 6 students, enriching their understanding of our school's heritage and inspiring them to contribute to its legacy. We are immensely proud of their enthusiasm, creativity, and dedication throughout the week.

Mr Will Fastiggi
MP3 Coordinator

salas de aula para representar diferentes períodos da rica história da escola.

Na disciplina de Matemática, participaram de desafios em torno do número 100, que abrangeram diversas habilidades, tais como adição, subtração, multiplicação, divisão, frações e porcentagens, proporcionando uma maneira divertida e envolvente de reforçar seus conhecimentos matemáticos.

Um dos principais destaques da semana foi o projeto da cápsula do tempo. Cada sala colaborou com cartas, desenhos e pequenas lembranças que representavam suas experiências e expectativas para o futuro. A cápsula do tempo foi enterrada no terreno da escola e será aberta daqui a 50 anos, conectando os alunos atuais com as gerações futuras.

À medida que a Semana do Centenário foi chegando ao fim, nossos alunos realizaram sessões de reflexão, discutindo o que aprenderam e imaginando os próximos 100 anos para a nossa escola. Essas discussões foram muito proveitosas, com os alunos expressando suas aspirações para um futuro repleto de inovação, de inclusão e de excelência contínua na educação.

Em seu discurso durante a cerimônia oficial, Jonah e Yasmin, alunos do Year 6, se disseram honrados em representar o corpo discente durante o 100º aniversário da escola. Refletiram sobre o quanto a vida mudou desde o início da escola em 1924, destacando diferenças relacionadas ao transporte, à tecnologia e à vida cotidiana. Apesar dessas mudanças, enfatizaram os aspectos duradouros da escola, como o forte espírito de comunidade, as amizades duradouras, os professores inspiradores e as experiências memoráveis. Também especularam sobre o futuro da escola, na esperança de que os valores fundamentais e as preciosas experiências se mantenham vivos para as próximas gerações.

A Semana do Centenário foi uma jornada extraordinária para nossos alunos dos Years 5 e 6, aprofundando seu entendimento a respeito do patrimônio da escola e inspirando-os a contribuir com o seu legado. Temos imenso orgulho de seu entusiasmo, de sua criatividade e de sua dedicação ao longo de toda a semana.

Mr. Will Fastiggi
Coordenador do MP3



A Century of Stories - Book Week 2024

Our Book Week celebrated the centenary of our School with a Century of Stories across its many decades. Through storytelling, authors' visits, competitions, and our traditional dress-up parade, the site celebrated this essential aspect of the school's legacy.

Children celebrated literature in a fun and engaging manner, learning more about their favourite authors and genres while exploring new ones. It's a blast to promote such an event, celebrating what has been read over the past 100 years and imagining what the future holds. Library statistics have risen, demonstrating the powerful impact of this event. Celebrating literature shows us how fortunate we are to be surrounded by books and their influence on learning.

It's wonderful to see so many avid young readers in our school, and it's clear where this passion comes from when we see so many parents eagerly participating in our activities. Thank you for your support! Let's continue celebrating the wonders of literacy and its importance for creativity, empathy, and critical thinking—essential skills for the 21st century.

Ms Raquel Trindade
Head Librarian - Primary

Um século de histórias – Semana do Livro de 2024

A Nossa Semana do Livro festejou o centenário da nossa escola com um Século de Histórias abrangendo suas tantas décadas. Por meio de contação de histórias, visitas de autores, concursos e nosso tradicional desfile de fantasias, a sede celebrou esse aspecto essencial do legado da escola.

As crianças festejaram a literatura de uma maneira divertida e envolvente, aprendendo mais sobre seus autores e gêneros favoritos à medida que exploravam outros novos. É sensacional promover um evento como esse, refletindo sobre o que foi lido nos últimos 100 anos e imaginando o que o futuro nos reserva. As estatísticas das bibliotecas têm crescido, demonstrando o enorme impacto desse evento. A celebração da literatura nos mostra como somos privilegiados por estarmos cercados de livros e da influência que exercem sobre o aprendizado.

É maravilhoso ver tantos ávidos leitores jovens em nossa escola, e fica evidente de onde vem essa paixão quando vemos tantos pais participando com entusiasmo de nossas atividades. Obrigada pelo apoio de vocês! Vamos continuar celebrando as maravilhas da leitura e sua importância para a criatividade, a empatia e o pensamento crítico - habilidades cruciais para o século XXI.

Ms. Raquel Trindade
Head Librarian - Primary



URCA NEWS

Dear Parents,



Ben Sandford-Smith

What an inspiring few weeks it has been here at the Urca Site! The Centenary has obviously been the dominant theme and the Centenary Week was truly something to remember. It was wonderful to see students focusing on the last 100 years in their various subjects with displays around the school showcasing what they learned and even the annual STEAM Week taking on a centenary theme with

students showcasing the development of scientific discoveries over the last 100 years. The Centenary Art Competition, Dress up as a Decade Day and Centenary Ceremony really helped us to mark our 100 Year Anniversary in style but it was the Battle of the Bands competition which really stole the show on the final day of the Centenary Week; not only did we see our most talented students (and staff) take to the stage but also some truly impressive performances by alumni bands from years gone by who returned to perform for our current students. A truly inspiring combination of past and present on display.

With so much Centenary related activity going on, you could be forgiven for thinking that this has been our sole focus this semester, but aside from the obvious academics, we have seen more interest than ever in The Duke of Edinburgh's International Award and MUN programmes and it is wonderful to see these important aspects of school life continue to grow. We have also seen the combined Barra and Urca Falcons futsal team crowned champions of Brazil in Brasilia - for the first time!

All in all, it has been a semester to remember for everyone at the Urca site.

Mr Ben Sandford-Smith
Head of Urca Site

Prezados pais,

Que semanas inspiradoras foram estas que tivemos aqui na Sede da Urca! O Centenário foi obviamente o tema dominante e a Semana do Centenário foi realmente algo inesquecível. Foi maravilhoso ver os alunos se debruçando sobre os últimos 100 anos em suas várias matérias, com exposições pela escola mostrando o que aprenderam, e até mesmo a STEAM Week anual adotando um tema centenário, com os alunos mostrando o desenvolvimento das descobertas científicas nos últimos 100 anos. O Concurso de Arte do Centenário, o Dia de Se Vestir como uma Década e a Cerimônia do Centenário realmente nos ajudaram a marcar nosso aniversário de 100 anos em grande estilo, mas foi o concurso da Batalha das Bandas que certamente roubou a cena no último dia da Semana do Centenário; não apenas vimos nossos mais talentosos alunos (e funcionários) subirem ao palco, como também tivemos algumas apresentações absolutamente impressionantes de bandas de ex-alunos de anos passados que voltaram para se apresentar para nossos alunos atuais. Uma combinação altamente inspiradora de passado e presente em cena.

Com tantas atividades relacionadas ao Centenário acontecendo, os senhores poderiam até imaginar que esse foi o nosso único foco neste semestre, mas, além das atividades acadêmicas mais evidentes, constatamos um interesse maior do que nunca nos programas The Duke of Edinburgh's International Award e MUN, e é maravilhoso ver esses aspectos importantes da vida escolar em constante crescimento. Também vimos a equipe Falcons de futsal, com um combinado da Barra e da Urca, ser coroada campeã nacional em Brasília - pela primeira vez!

Em suma, foi um semestre inesquecível para todos na sede da Urca.

Mr. Ben Sandford-Smith
Head da Urca

Centenary Day - Thursday 23rd June

Whilst a number of festivities happened during the Centenary Week to help us celebrate this landmark, the Centenary Day itself, Thursday 23rd June, was a particularly important day for us all. At Urca this started with the distribution of Centenary caps to all of the students and Centenary t-shirts to all of the staff. Everyone then made their way outside for our group photo.

Straight after this, a commemorative ceremony took place in the auditorium. The ceremony started with a procession of guests led in by bagpipers. The students then heard reflections from our longest-serving administrative and teaching staff members: Ms Marinalva, Ms Evanilda Gomes, Ms Marita Carpinteiro and Mr Luiz Fernandez Teixeira, as well as a letter from King Charles, read out by Mr Arthur Mayhew. This was followed by reflections from our Student Council members, Teresa Simas, Isadora Miranda, Felipe Nogueira and Rodrigo Barcelos. Finally, Mr Ben closed the ceremony and unveiled the plaque with Mr Arthur which now sits on the wall in the Urca reception.

Breaktime took the form of a 'street party' outside the dining hall whilst Student Council members went to the History House with Mr Ben to bury our time capsule. Each year group had been asked, in the run up to the Centenary Week, to provide items for the capsule which would be interesting to students 100 years from now. These items cannot be named (since to do so might spoil their surprise should any end up reading this edition of the newsletter in the future!) but they will now remain buried here until 2074! Finally, next to the time capsule we planted two Pau-Brasil trees donated by Antonio Vogt, a Year 13 student; hopefully these will also still be there in 50 years' time.

Mr Ben Sandford-Smith
Head of Site

Dia do Centenário - Quinta-feira, 23 de junho

Embora várias festividades tenham acontecido durante a Semana do Centenário para nos ajudar a celebrar esse marco, o próprio Dia do Centenário, quinta-feira, 23 de junho, foi um dia de especial importância para todos nós. Na Urca, tudo começou com a distribuição de bonés do Centenário para todos os alunos e camisetas do Centenário para todos os funcionários. Em seguida, todos saíram para tirar uma foto em grupo.

Depois disso, foi realizada uma cerimônia comemorativa no auditório. O ato teve início com uma procissão de convidados conduzida por gaiteiros. Na sequência, os alunos ouviram as reflexões dos membros mais antigos da equipe administrativa e de alguns de seus professores - Marinalva, Evanilda Gomes, Marita Carpinteiro e Luiz Fernandez Teixeira -, além de uma carta do Rei Charles, lida pelo Mr. Arthur Mayhew. A seguir, foram apresentadas as reflexões dos membros do Conselho Estudantil, Teresa Simas, Isadora Miranda, Felipe Nogueira e Rodrigo Barcelos. Por fim, o Mr. Ben encerrou a cerimônia e, juntamente com o Mr. Arthur, inaugurou a placa que agora se encontra na parede da recepção da sede da Urca.

No intervalo, houve uma Street Party do lado de fora do refeitório, enquanto os membros do Conselho Estudantil foram à History House com o Mr. Ben para enterrar nossa cápsula do tempo. Na semana que antecedeu a Semana do Centenário, foi solicitado aos alunos de cada ano que fornecesse itens para a cápsula que pudessem ser interessantes para os alunos daqui a 100 anos. Esses itens não podem ser revelados (pois isso poderia estragar a surpresa caso algum deles viesse a ler esta edição do boletim informativo no futuro!), mas eles permanecerão enterrados aqui até 2074! Por fim, ao lado da cápsula do tempo, plantamos duas árvores de Pau-Brasil doadas por Antonio Vogt, aluno do Year 13; esperamos que elas também estejam conosco daqui a 50 anos.

Mr. Ben Sandford-Smith
Head of Site



Centenary Week Academic Activities

As part of our Centenary Week celebrations, students took part in a series of lessons based around the last 100 years. These took a variety of different forms depending on the subject.

In Mathematics they performed a Maths challenge linked to the number 100 with the students from the whole year group competing against each other in a range of interesting and challenging Maths exercises. In their Geography lessons they used GIS to produce a map of the world for 1924 and another for 2024 using different indicators for example child poverty, life expectancy etc. They then printed these out and displayed them around school so students could see how these indicators had changed over the last 100 years. In English students looked at pieces of literature that have been written over the last century with important books looked at from each decade. They then discussed the differences in writing styles, topics and general changes in literature over the span of our school lives.

The students enjoyed the chance to have a different style of lessons and the teachers revelled in being able to get students to reflect on the changes that have occurred during our school's history.

Atividades acadêmicas da Semana do Centenário

Como parte das comemorações da Semana do Centenário, os alunos participaram de uma série de aulas baseadas nos últimos 100 anos. Essas aulas assumiram formas diversas, dependendo da matéria.

Em Matemática, eles realizaram um desafio matemático relacionado ao número 100, com os alunos de cada ano competindo entre si numa série de exercícios matemáticos desafiadores e interessantes. Nas aulas de Geografia, os alunos usaram o GIS para produzir um mapa do mundo para 1924 e outro para 2024, usando diferentes indicadores, como pobreza infantil, expectativa de vida etc. Em seguida, imprimiram esses mapas e os exibiram na escola para que os alunos pudessem ver como esses indicadores mudaram nos últimos 100 anos. Em inglês, os alunos analisaram peças de literatura escritas no último século, com livros importantes de cada década. A seguir, discutiram as diferenças nos estilos de escrita, bem como os tópicos e as mudanças gerais na literatura durante o período de nossas vidas escolares.

Os alunos adoraram a oportunidade de ter um estilo diferente de aulas e os professores se divertiram com a possibilidade de fazer com que os alunos refletissem sobre as mudanças ocorridas no decorrer da história da nossa escola.



100 years of TBSRJ - House Battle of the Bands

As a climax to the week's 100 Years of TBSRJ celebrations at Urca, on 24th May 2024 we held a House Battle of the Bands. The House music competition has always been one of the highlights of the year, showcasing the range of musical talent across the Senior School. This event however was a bit special. Not only did we have the usual school House bands but we also had House bands formed by ex-students. Some of these alumni graduated as long ago as 2005 and many took part in House music competitions way back in 2000. It was amazing to welcome them back to school and to witness their enthusiasm and desire to win the event, some of the bands had been rehearsing for a few weeks.

The first half of the event saw presentations by the school House bands. Each House had been allocated a decade and the show got

100 anos da TBSRJ – Batalha das Bandas das Houses

Para coroar as celebrações realizadas na Urca durante a semana dos 100 anos da TBSRJ, realizamos no dia 24 de maio de 2024 a Batalha das Bandas das Houses. A competição musical das Houses sempre foi um dos destaques do ano, revelando a variedade de talentos musicais da Senior School. No entanto, esta edição foi ainda mais especial. Não só tivemos as habituais bandas das Houses da escola, mas também bandas formadas por ex-alunos. Alguns desses ex-alunos se formaram em 2005 e muitos já haviam participado de competições de música das Houses da escola em 2000. Foi incrível recebê-los de volta e perceber o entusiasmo e o desejo de vencer; algumas das bandas já vinham ensaiando há semanas.

Na primeira parte do evento, houve apresentações das bandas das Houses da escola. Cada House ficou encarregada por uma década e o show já começou

off to a flying start with Pankhurst representing the 1970's with a brilliant medley of Abba songs. They were followed by Mee (1980s) with the Journey classic Don't stop believing and then Hawking with Crazy by Gnarl's Bar (2000s). This section was closed out by Orwell (1990s) and their version of Fly Away by Lennie Kravitz. There were some exceptional performances here and it was great to see the teachers, Oliver Edmonds, Mariana Ramoa, Jose Paz and Yuri Domeniconi, supporting their Houses and putting in some unforgettable performances.

The second half of the show saw some amazing performances by the alumni. Pankhurst, made up of the Palheiro sisters (2015 and 2021), Maria Saadi'2015, Isabela Goulart'2009 and Mauricio Costa'2007 on lead guitar, gave us some wonderful harmonies while performing, Song 2 by Blur, Dollie Parton's Jolene and Fleetwood Mac's The Chain. They were followed by Mee, made up of João Luccas Caracas'2006, Freddie'2007 and Leo Israel'2013, Francisco Guimarães'2022 and Tecca Ferreira'2011 and Manuela Leão'2022 on vocals. They gave us a couple of powerful and tight performances of Roxanne by The Police and Mania de Voce by Rita Lee. This was followed by Orwell, made up of Lorenzo Cartolano'2008, João Marco Rodrigues'2008, Gabriel West'2011 and Diogo Motta'2022 who gave us something a little more alternative with performances of The Cure's Just Like Heaven and Bill Withers Just the two us. The afternoon was rounded off with Hawking, made up of Rodrigo Peirão'2005, Newton Noronha'2005, Michel Sedanoui'2008, Gabriel Ghivelder'2022, João Machado'2007, Bruno Chiarini'2022 and Ana Luiza Magalhães'2023 who gave us some blistering guitar solos while performing AC/DC's You shook me all night long and Dire Straits Sultans of swing.

It was an amazing afternoon and, although it is not about winning, Mr Wiseman was there to announce the results. It was clearly a difficult job for the judges but in the end, Mee were declared the winners in the Alumni section and Pankhurst the winners of the current students section. Once all the points were totalled, Pankhurst were declared overall winner of the event, Mee 2nd, Hawking 3rd and Orwell 4th. A great afternoon was had by all and the Alumni as all asked to come back next year to do all over again.

animado, com a Pankhurst representando os anos 1970 com um medley fantástico de músicas do Abba. Em seguida, veio a Mee (anos 1980), que apresentou o clássico Don't Stop Believing, do Journey, e a Hawking com Crazy, do Gnarl's Bar (anos 2000). Essa etapa foi encerrada pela Orwell (anos 1990) e sua versão de Fly Away, de Lennie Kravitz. As apresentações foram extraordinárias e foi incrível ver os professores Oliver Edmonds, Mariana Ramoa, Jose Paz e Yuri Domeniconi apoiando suas Houses com performances memoráveis.

A segunda parte do show contou com atuações sensacionais dos ex-alunos. A Pankhurst, formada pelas irmãs Palheiro (das turmas de 2015 e 2021, respectivamente), Maria Saadi (2015), Isabela Goulart (2009) e Mauricio Costa (2007) na guitarra principal, nos brindou com harmonias maravilhosas ao apresentar Song 2, do Blur, Jolene, de Dollie Parton, e The Chain, do Fleetwood Mac. Na sequência, veio a Mee, formada por João Luccas Caracas (2006), Freddie (2007) e Leo Israel (2013), Francisco Guimarães (2022), e Tecca Ferreira (2011) e Manuela Leão (2022) nos vocais. Eles nos brindaram com duas interpretações poderosas e precisas de Roxanne, do The Police, e Mania de Você, de Rita Lee. Depois, a Orwell, formada por Lorenzo Cartolano (2008), João Marco Rodrigues (2008), Gabriel West (2011) e Diogo Motta (2022), trouxe algo mais alternativo, com apresentações de Just Like Heaven, do The Cure, e Just the Two of Us, de Bill Withers. A tarde foi encerrada com a banda Hawking, formada por Rodrigo Peirão (2005), Newton Noronha (2005), Michel Sedanoui (2008), Gabriel Ghivelder (2022), João Machado (2007), Bruno Chiarini (2022) e Ana Luiza Magalhães (2023), que nos brindou com solos de guitarra arrebatadores ao tocarem You Shook Me All Night Long, do AC/DC, e Sultans of Swing, do Dire Straits.

Foi uma tarde incrível e, embora não se tratasse de ganhar ou perder, o Mr. Wiseman não podia deixar de anunciar os resultados. Foi claramente uma tarefa difícil para os juízes, mas, no final, a Mee foi proclamada vencedora da categoria de ex-alunos e a Pankhurst saiu vencedora da categoria de alunos atuais. Na soma final das pontuações, a Pankhurst sagrou-se vencedora geral do evento, com a Mee em segundo lugar, a Hawking em terceiro e a Orwell em quarto. Todos desfrutaram de uma tarde fantástica e os ex-alunos pediram para voltar no ano que vem para repetir a dose.



Centenary Library Week 2024 - Stories Never Grow Old

This year we celebrated the modern classics, stories which became famous over the last century. In a week full of fun activities, we had classes coming to the Library to play escape games on mystery books with Mancala Games, a digital illustration workshop with Robson Gomes, and some activities prepared by the Library team:

- Emojis quiz
- Escape room
- Murder and Mystery Masquerade Ball
- Writing Competition (Winner: Cecília Rosso - Y8 student)
- Dress Up Day (Winners: Nina Ferreira - Y12 student and Ms Maria de Lourdes - SEN)

Thank you to all who participated and congratulations to the winners!

Ms Jaqueline Silva
Head Librarian - Seniors

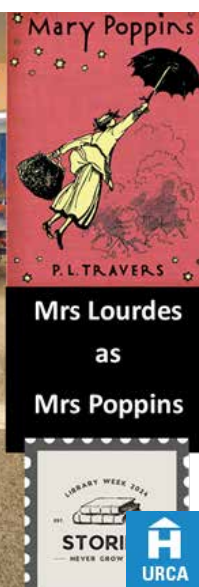
Semana da Biblioteca do Centenário de 2024 – As Histórias Nunca Envelhecem

Este ano celebramos os clássicos modernos, histórias que ficaram famosas no último século. Em uma semana repleta de atividades divertidas, recebemos na Biblioteca turmas que participaram de jogos de fuga envolvendo livros de mistério em parceria com a Mancala Games, uma oficina de ilustração digital com Robson Gomes e diversas outras atividades preparadas pela equipe da Biblioteca:

- Quiz dos emojis
- Sala de fuga
- Baile de Máscaras de Morte e Mistério
- Concurso de Redação (Vencedora: Cecília Rosso – aluna do Y8)
- Dia da Fantasia (Vencedoras: Nina Ferreira – aluna do Y12; e Ms. Maria de Lourdes - SEN)

Obrigada a todos que participaram e parabéns às vencedoras!

Ms. Jaqueline Silva
Head Librarian - Seniors



Mrs Lourdes
as
Mrs Poppins



STEAM Week

At the end of May, Urca celebrated our annual STEAM Week, with the usual exciting showcase of guest speakers, in-school events, visits and student presentations. To celebrate the 100th anniversary of TBSRJ, the theme for this year's event was '100 Years of Science' and students in Years 10 and 12 were tasked with a collaborative STEAM project, choosing their favourite scientific invention, discovery or development of the last 100 years.

Students had to work in groups to research, make a presentation, poster, model and/or demonstration of their chosen scientific breakthrough. The students worked incredibly hard and presented their final projects to Lower School students and teacher judges with projects ranging from lasers, rockets, the best way to cook French fries, the human genome and hair styling technology, with whole host of creative and exciting models and practical elements to accompany their presentations as well as some beautiful posters and art-work.

Students were also able to eloquently describe the scientific aspects working collaboratively across the science specialisms. The winning team in Year 10 was Luna Taubman Rymer, Meryl Tsunoda, Julia Barreira and Maria Luisa Lenz Cesar with their project on the history of spectacles and eye-care. Staff were incredibly impressed by the ingenuity, team-work and public-speaking skills on display across the board with all groups scoring very highly against our criteria.

Other exciting events included a trip to Casa Ciencia for Year 8, a presentation on bats from the 'Morcegos na praça' research project, an expert on hump-back whales, as well as the ever-popular planetarium and scavenger hunts.

Mr Daniel Serpa & Ms Mariana Ramoa
Science Teachers

Semana do STEAM

No final de maio, a Urca promoveu a edição anual da STEAM Week, com o já habitual e empolgante painel de palestrantes convidados, eventos por toda a escola, visitas e apresentações dos alunos. Para comemorar o 100º aniversário da TBSRJ, o tema do evento deste ano foi "100 anos de ciências", e os alunos dos Years 10 e 12 foram incumbidos de executar um projeto STEAM colaborativo, escolhendo sua invenção, descoberta ou desenvolvimento científico favorito dos últimos 100 anos.

Os alunos tiveram que trabalhar em grupos para pesquisar, fazer uma apresentação, pôster, modelo e/ou demonstração da descoberta científica escolhida. Os alunos trabalharam arduamente e apresentaram seus projetos finais aos alunos da Lower School e aos professores jurados, com projetos que abrangiam lasers, foguetes, a melhor maneira de preparar batatas fritas, o genoma humano e a tecnologia de modelagem de cabelos, com uma série de modelos criativos e empolgantes e elementos práticos para acompanhar suas apresentações, além de belos pôsteres e obras de arte.

Nossos alunos também se mostraram capazes de descrever de maneira eloquente as questões científicas, trabalhando de forma colaborativa nas diferentes áreas da ciência. A equipe vencedora do Year 10 foi Luna Taubman Rymer, Meryl Tsunoda, Julia Barreira e Maria Luisa Lenz Cesar com seu projeto sobre a história dos óculos e dos cuidados com os olhos. A equipe docente ficou incrivelmente impressionada com a engenhosidade, o trabalho em equipe e as habilidades de falar em público demonstradas por todos os grupos, que obtiveram uma pontuação muito alta em relação aos nossos critérios.

Outros eventos empolgantes incluíram uma viagem à Casa da Ciência para o Year 8, uma apresentação sobre morcegos do projeto de pesquisa "Morcegos na praça", um especialista em baleias jubarte, bem como o eternamente popular planetário e as caças ao tesouro.

Mr. Daniel Serpa e Ms. Mariana Ramoa
Professores de Ciências

